



TỔNG GIÁO PHẬN GALVESTON - HOUSTON

Tổng Giám Mục: Hồng Y Daniel DiNardo
Giám Mục Phụ Tá: GM. Italo Dell'Oro, CRS

Lm. Gioan Viannê Nguyễn Ngọc Thụ
Đại Diện Đức Tổng Giám Mục
Chủ Tịch Cộng Đồng Công Giáo VN
281-495-8133

Hội Đồng Giáo Dân, TGP Galveston-Houston

Chủ Tịch: Ô. Phêrô-Maria Nguyễn Văn Triệu
Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam
(713) 889-8981

Phó CT Nội Vụ: Ô. Phêrô Đình Đức Hiệp
GX. Đức Mẹ Lộ Đức - (346) 280-0791

Phó CT Ngoại Vụ: Ô. Phêrô Ngn. Phương Kevin
GX. Đức Kitô Ngôi Lời Nhập Thể (832) 451-0591

Tổng Thư Ký: Ô. Giuse Hoàng Anh Hùng
GX. Các Thánh Tử Đạo Việt Nam (281) 818-8151

Thành viên: CT HĐMV các giáo xứ và cộng đoàn

Thánh lễ cuối tuần

GX. CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

TB: 6:00 pm - CN: 7:00; 9:00; 11:00 am; 6:00 pm

Lm. Gioan Trần Đình Khả

Lm. Giuse Phan Đình Lộc

Pt. Giuse Nguyễn Phẩm

Pt. Giuse Lê Văn Rõ

10610 Kingspoint Rd. - Houston, TX 77075

713-941-0521

GX. ĐỨC KITÔ NGÔI LỜI NHẬP THỂ

TB: 6:00 pm - CN: 7:00 am; 9:00 am; 11:00 am;
2:00 pm; 7:00 pm

Lm. Gioan Viannê Nguyễn Ngọc Thụ

Lm. Giuse Bùi Phương Tiến

Pt. Vincentê Đoàn Hồng Phúc

Pt. Giuse Maria Phạm Harry Hưng

8503 S. Kirkwood Rd. - Houston, TX 77099

281-495-8133

GIÁO XỨ ĐỨC MÊ LA VANG

TB: 6:00 pm - CN: 7:30; 9:15; 11:00 am; 6:00 pm

Lm. Giuse Đình Văn Nghi, OP.

Lm. Giuse Trần Trung Liêm, OP.

Lm. Đaminh Nguyễn Trình Quang, OP.

Pt. Micae Nguyễn Kim Khánh

12320 Old Foltin Rd. - Houston, TX 77086

281-999-1672

GIÁO XỨ ĐỨC MÊ LÔ ĐỨC

Thứ Bảy: 6:00 pm (Bilingual)

CN: 7:00am; 9:00am; 11:00am;

4:00pm (English); 6:00pm

Lm. Gioan Baotixita Nguyễn Minh Đức, OP.

Lm. Phêrô Phạm Duy Khánh, OP.

Lm. Vincentê Nguyễn Hoàng, OP.

Pt. Giuse Đỗ Nguyễn Chương

Pt. Gioan B. Đào Đình Ân

Pt. Vincent Nguyễn Tri Lý

6550 Fairbanks N. Houston, Houston, TX 77040

713-939-1906

CỘNG ĐOÀN THÁNH TÂM

CN: 9:00 am

Lm. Trần Sơn Steven

1701 San Jacinto St. - Houston, TX 77002

713-659-1561 ext. 135

CỘNG ĐỒNG CÔNG GIÁO VIỆT NAM TỔNG GIÁO PHẬN GALVESTON-HOUSTON VIETNAMESE CATHOLICS OF THE ARCHDIOCESE OF GALVESTON-HOUSTON

DỪNG LẠC

8503 S. Kirkwood Rd. - Houston, Texas 77099 - Phone: 281-495-8133
www.cgvnhouston.org

Chúa Nhật XXVII Thường Niên - Năm B, Ngày 06-10-2024
*** St 2: 18-24; * Dt 2: 9-11; * Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Maccô 10: 2-16**

HÔN NHÂN BÌNH ĐẲNG VÀ BỀN VỮNG

SUY NIỆM LỜI CHÚA

Khi nhận định về tình trạng hôn nhân và gia đình hôm nay, hầu hết những nhà nghiên cứu và những người có trách nhiệm đều có một cái nhìn tiêu cực. Quả vậy, trong cơn bão hừng thụ và với quan niệm mang danh “tự do” gia đình truyền thống Việt Nam đang đứng trước nhiều nguy cơ: ly dị, phá thai, đồng tính, sống chung không đám cưới. Có những người được mệnh danh là “người của công chúng” mà kết hôn đến 5 lần. Điều đáng lo ngại là những người này lại lập luận đó là chuyện bình thường. Nguy hiểm hơn nữa, tình trạng thay vợ thay chồng như thay áo lại được quần chúng xã hội chấp nhận dễ dàng!

Khi nói đến những khó khăn trong đời sống hôn nhân, nhiều bạn trẻ lập luận: thời ông bà chúng ta ngày xưa rất dễ dàng, bởi các cụ không mấy khi ra khỏi làng, những nhu cầu vật chất của các cụ không nhiều, lại không có những hình thức giải trí và giao lưu như ngày nay, nên các cụ có thể sống với nhau trọn đời. Đối với những người này, đời sống vợ chồng sống chung thủy đã trở thành câu chuyện cổ tích. Lỗi lập luận này chỉ là một nguy hiểm. Bởi lẽ thời nào cũng thế, đời sống hôn nhân luôn đầy những sóng gió bão táp. Thời ngày xưa thì bão táp mang khuôn mặt của thời xưa. Bí quyết để chung thủy trong hôn nhân luôn là sự khiêm nhường, bao dung, thiện chí và tôn trọng lẫn nhau.

Trong Tin Mừng hôm nay, những người Biệt Phái muốn gài bẫy Chúa Giêsu. Họ muốn đưa Ngài vào một “thế khó” khi đưa ra vấn nạn về ly dị. Điều này cho thấy thời nào cũng có những tranh chấp bất đồng trong đời sống hôn nhân. Không chỉ những người Biệt Phái đặt ra vấn nạn này, mà cả những môn đệ cũng làm như vậy. Như thế, xem ra các ông không hiểu lời giải thích của Chúa với những người Biệt Phái, cho nên các ông mới hỏi Người khi về đến nhà. Với các môn đệ, Chúa nói một cách ngắn gọn nhưng dứt khoát: “*Ai rẫy vợ mà cưới vợ người khác là phạm tội ngoại tình đối với vợ mình; và ai bỏ chồng để lấy chồng khác, thì cũng phạm tội ngoại tình*”. Theo giáo huấn của Chúa Giêsu, không có sự phân biệt về trách nhiệm giữa người nam và người nữ. Nền tảng để nhận xét trách nhiệm luân lý của một hành vi không phân biệt người đó là vợ hay là chồng, nhưng tất cả đều như nhau.

Từ một vài thập niên trở lại đây, có những tổ chức, phong trào đòi quyền bình đẳng cho người phụ nữ. Vấn đề này đã được nêu từ thời Cựu Ước. Bài Đọc I trích sách Sáng Thế, là cuốn sách đầu tiên của Bộ Kinh Thánh, đã nói lên điều này. Sự bình đẳng nam nữ trước hết là trong công trình sáng tạo. Thiên Chúa dựng nên con người có nam có nữ. Tác giả trình bày việc Thiên Chúa lấy chiếc xương sườn của ông Adam – người đàn ông đầu tiên – để tạo nên bà Evà. Cách diễn tả này muốn khẳng định sự bình đẳng giữa cặp vợ chồng đầu tiên này. “*Phen này, đây là xương bởi xương tôi, thịt bởi thịt tôi!*”. Câu cảm thán của Adam như một tiếng kêu vui mừng hân hoan vì từ nay có người trợ tá, đồng thời cũng nói lên sự bình đẳng ngang hàng.

Bình đẳng và bền vững, đó là hai yếu tính của hôn nhân nói chung, nhất là đối với hôn nhân Công Giáo. Bởi lẽ, Bí Tích Hôn Nhân là mỗi giây ràng buộc thiêng liêng gắn bó hai người, một nam và một nữ, đến nỗi họ trở nên một xác thịt. Đây là



CÔNG ĐOÀN HOLY ROSARY

CN: 3:15; 6:30

Lm. Anthony Trần Ngọc Hùng, OP
3617 Milam St. - Houston, TX 77002
713-518-2319

CÔNG ĐOÀN ST. CHRISTOPHER

CN: 4:30

Lm. Giuse Lê Thu
8150 Park Place - Houston, TX 77017
713-645-6614

CD. ST. JUSTIN TỬ ĐẠO

CN: 12:00

Lm. Nguyễn J. Phong
Pt. Son (Sean) Nguyễn
13350 Ashford Point Dr. Houston, TX 77082
281-556-5116

Giáo xứ Mỹ

có thánh lễ Việt ngữ cuối tuần

TB: 8:00 pm

St. Elizabeth Ann Seton
6646 Addicks Satsuma Rd. Houston, TX 77084
281-463-7878

TB: 7:00 pm

St. Francis de Sales
8200 Roos Rd. Houston, TX 77036
713-774-7475

LIÊN ĐOÀN THIẾU NHI THÁNH THỂ

Tổng Tuyên Úy: Lm. Trần Sơn Steven
Trưởng Phêrô Võ Khanh Tony (GX/CTTĐVN)
832-455-5961

LIÊN HỘI CÁC BÀ ME CÔNG GIÁO

Tổng Linh Hướng: Lm. Giuse Bùi Phương Tiên
Bà Nguyễn Thi Anna (GX/Đ. Kitô NLNT)
713-517-1621

LIÊN ĐOÀN LIÊN MINH THÁNH TÂM

Tổng Linh Hướng: Lm. Nguyễn J. Phong
Ông Nguyễn Thanh Xuân
832-260-5016

LIÊN ĐOÀN TỔNG ĐO FATIMA

Tổng Linh Hướng: Lm. Anthony Trần Ngọc Hùng
713-518-2319
Ông Nguyễn Quang Hưng (GX Ngôi Lời)
713-894-7411

ĐAO BINH ĐỨC ME (LEGIO MARIE)

Tổng Linh Giám Curia:
Lm. Phêrô Phạm Duy Khánh, OP.
Trưởng Curia Giuse Nguyễn Ngọc Thiên
832-433-2198

PHONG TRÀO CURSILLO

Tổng Linh Hướng:
Lm. Anthony Phạm Hữu Tâm, ICM.
Trưởng Lãnh Đạo: Maria Nguyễn Thu Trang
713-303-7982

LH. ĐOÀN ĐỘNG BA ĐA MINH

Tổng Linh Hướng:
Lm. Đa Minh Nguyễn Trinh Quang, OP
Ông Cao Văn Thuận (Giáo Xứ Lộ Đức)
281-859-8268

TUYÊN ÚY NHÀ THƯƠNG

Lm. Anthony Trần Ngọc Hùng
713-757-1000 ext. 1624

PHÁT THANH TIN YÊU

Tuyên Úy: Lm. Gioan Trần Đình Khả
10610 Kingspoint Rd.
Houston, TX 77075
713-941-0521

Văn Phòng Ôn Gọi Linh Mục và Tu Sĩ
713-652-8239

Đại Chủng Viện St. Mary
713-686-4345

ý định của Thiên Chúa từ khởi đầu của lịch sử. Đức Giêsu nhắc lại giáo huấn này, đồng thời khẳng định, nếu ông Môisen có cấp giấy ly dị cho một số trường hợp là vì sự yếu đuối và cứng lòng của con người.



Là thân phận tạo vật, con người không thể nhận danh tự do để làm bất kỳ những gì mình muốn. Giáo huấn của Kinh Thánh khẳng định với chúng ta: hãy làm những gì Chúa muốn, để được hạnh phúc lâu bền. Thiên Chúa là Đấng thấu hiểu nỗi lòng, cùng với những khó khăn của mỗi chúng ta, Thiên Chúa không phải là một ý tưởng hay một ngẫu tượng, nhưng là Đấng Tạo Thành và là Cha giàu lòng thương xót. Qua mầu nhiệm Ngôi Lời nhập thể, Thiên Chúa đã trở nên gần gũi đôi với con người, để đồng hành, lắng nghe, nâng đỡ và an ủi họ. Chính Đức Giêsu đã sống kiếp phàm nhân, đã thấu hiểu nỗi đau của con người trong cuộc đời nhân thể. Thiên Chúa không chỉ cho chúng ta những điều răn và những huấn lệnh, nhưng còn cho chúng ta chính Con Một của Ngài, tức là Ngài ban chính mình Ngài cho chúng ta. Tác giả thư Do Thái (Bài đọc II) đã diễn tả điều ấy.

“*Sự gì Thiên Chúa đã phối hợp, loài người không được phân ly*“. Trước tình trạng người ta thay vợ thay chồng như thay áo hôm nay, Giáo Hội vẫn rao giảng giáo huấn của Chúa, bởi vì đây là Thiên Luật, tức là luật của Thiên Chúa, bền vững vĩnh cửu. Giáo Hội có bổn phận khẳng định rằng, con người phải phụng sự Thiên Chúa, chứ không được phép bắt Thiên Chúa phải phụng sự mình. Những ai muốn đạt được hạnh phúc đích thực đời này và đời sau, phải tuân giữ những gì Chúa đã truyền dạy. Nếu họ chưa gia nhập Giáo Hội, ít là họ phải sống theo lương tâm, vì lương tâm cũng là lẽ luật của Thiên Chúa in vào tâm khảm của con người, nhằm giúp con người nên hoàn thiện.

Sách Giáo Lý của Giáo Hội Công Giáo nêu rõ: “*Chủ trương sống phóng túng phát xuất từ quan niệm sai lạc về sự tự do của con người. Muốn có tự do đích thực, điều tiên quyết là con người phải được giáo dục về luật luân lý. Phải đòi hỏi những người có trách nhiệm giáo dục dạy cho người trẻ biết tôn trọng sự thật, các phẩm chất của trái tim và phẩm giá luân lý và thiêng liêng của con người*” (số 2526). Theo giáo huấn trên đây, một xã hội lành mạnh phải khởi đi từ ý thức của những thành viên trong xã hội đó. Giáo dục nhân bản và giới tính là điều kiện căn bản giúp con người hiểu và sống tự do, nhờ đó họ trưởng thành và cùng cộng tác xây dựng một cuộc sống nhân ái và hòa bình.

Qua cuộc sống trần thế, Chúa Giêsu diễn tả mối tương quan giữa Thiên Chúa và con người. Đó không phải là mối tương quan nô lệ hay cưỡng ép, nhưng là tự do và sự phó thác, với xác tín rằng Thiên Chúa luôn muốn những điều tốt đẹp cho những ai tin cậy nơi Ngài.

Nên giống như trẻ em, đồng thời đón nhận Nước Trời với tâm hồn trẻ thơ, đó là bí quyết để nên hoàn thiện. Thánh Têrêsa Hải Đồng Giêsu đã cảm nhận được điều này. Tâm tình trẻ thơ đã làm cho Bà trở thành một Đấng Thánh và là mẫu mực cho những ai muốn nên giống Chúa Giêsu.

Nên giống như trẻ thơ, đó cũng là một điều kiện để trở nên môn đệ Đức Giêsu. Chúng ta nhớ lại, cũng trong Tin Mừng Thánh Máccô (x Mc 9, 35-37), trong lúc các môn đệ tranh cãi xem ai là người lớn nhất, Chúa Giêsu đã đặt một em nhỏ vào giữa các ông, đồng thời Người cho thấy Người đồng hóa với các em nhỏ này. Không

Ban Điều Hành Bản Tin Dững Lạc

Ô. Nguyễn Văn Mẫu 713-231-6242 - mauvnguyen@yahoo.com
Ô. Nguyễn Đức Chính 713-269-0554 - chinhandhuong@gmail.com
Ô. Nguyễn Văn Thắng 832-661-3076 - thangnguyen031464@gmail.com
Ch. Hiền Lê 281-495-8133 - dunglacad@gmail.com

Muốn nhận Bản Tin Dững Lạc qua email xin gửi điện thư yêu cầu về:
mauvnguyen@yahoo.com

Chương Trình Phát Thanh Tin Yêu: Saigon-Houston lần sóng 900 AM
từ 4:00 đến 4:45 chiều Chúa Nhật

Phụ Trách

AC. Trần Tú - Mai Dung 281-467-5223 - Traneight1117@sbcglobal.net
A. Đỗ Minh Tân 281-736-7970 - tanm1000@gmail.com
AC. Nguyễn Lương - Anna Phương 832-816-3402 - lnguyen999@yahoo.com

MUC VỤ GIỚI TRẺ

Lm. Nguyễn Cao Trường Sơn
832-788-1636

MUC VỤ GIA ĐÌNH

Lm. Giuse Châu Xuân Báu, CSSR
713-681-5144 ext. 107

ỦY BAN PHỤNG VỤ

Lm. Gioan Nguyễn M. Hùng
832-425-5116

ỦY BAN THÁNH NHẠC

Lm. Giuse Phan Đình Lộc
(281) 414-8334

ỦY BAN GIÁO LÝ

Lm. Đinh Minh Tiên, OP
713-732-0132

ỦY BAN BÁC ÁI XÃ HỘI - LIÊN TÔN

Lm. Anthony Phạm Hữu Tâm, ICM
281-575-7246

Lm. Anthony Trần Ngọc Hùng, OP
713-529-4854

DÒNG CHÚA CỨU THẾ

3417 W. Little York Road
Houston, TX 77091
713-681-5144

DÒNG NỮ ĐA MINH

5250 Gasmer Drive
Houston, Texas 77035
713-723-8250

DÒNG NỮ ĐA MINH Gò Vấp

14639 Bellaire Blvd.
Houston, Texas 77083
346-592-7504

TU XÁ THÁNH ĐA MINH

12314 Old Foltin Road
Houston, TX 77086
281-999-4928

DÒNG NỮ LA SÁN

14562 Cypress N. Houston
Cypress, TX 77429
281-894-7756

DÒNG MẸN THÁNH GIÁ

8138 Lynn St.
Houston, TX 77017
346-571-5116

DÒNG CHÚA THÁNH THẦN

4410 Yoakum Blvd.
Houston, TX 77006
713-529-0405

TU HỘI TÂN HIẾN

20303 Kermier Road
Waller, TX 77484-8743
832-923-7784

TU HỘI GIA ĐÌNH

ME MARIA THẨM VIÊN

11663 Quinn Ridge Way
Houston, TX 77038
713-518-2977

Website

Cộng Đồng Công Giáo VN - Houston

www.cgvnhouston.org

Phụ Trách: Pt. Giuse Trần Văn Nhật

nth@nguoinhau.org

713-870-8955

những thế, “ai đón tiếp em nhỏ này là đón tiếp Thầy, ai đón tiếp Thầy là đón tiếp Đấng đã sai Thầy”. Tinh thần trẻ thơ không phải là sự ngây thơ ấu trĩ, nhưng đó là sự tin tưởng hoàn toàn, sự vâng lời tín thác, sự đơn sơ khó nghèo và lắng nghe chân thành.

Gia đình là nền tảng của xã hội và của Giáo Hội. Gia đình cũng là trường học đầu tiên, nơi con người được rèn luyện và hình thành nhân cách. Chúng ta cùng cầu nguyện cho mọi người ý thức được sự thánh thiêng của gia đình và giá trị của hôn nhân, để một khi gia đình bền vững, tương lai xã hội và Giáo Hội sẽ tốt đẹp và tươi sáng.

+TGM. Giuse Vũ Văn Thiên

THỦY CHUNG

Các Bài Đọc trong Thánh Lễ Chúa Nhật XXVII TN B dường như xoay trọng tâm vào đời sống hôn nhân mà chủ đề chính là sự chung thủy trong nghĩa tình phu phụ. Tuy nhiên điều ta cần ngạc nhiên đó là sau khi tường thuật việc Chúa Giêsu khẳng định về sự chung thủy vợ chồng, đạo nhất phụ nhất phụ thì Tin Mừng Maccô lại kể tiếp chuyện Chúa Giêsu chúc lành cho các trẻ em, dù cho các Tông Đồ phản đối kịch liệt. Đồng thời Chúa Giêsu cũng nhân sự kiện ấy để dạy cho các môn đệ và chúng ta hôm nay về cách thế vào Nước Trời là hãy nên giống như trẻ thơ.

Hình ảnh trẻ thơ trong vòng tay bố mẹ hay các bé đang chập chững tập đi của tuổi lên hai, lên ba không chỉ gọi cho chúng ta nét đơn sơ trong sáng mà đặc biệt cho chúng ta thấy một sự tin tưởng vào tình yêu. Trong vòng tay mẹ, bé không hề hãi sợ. Trong bàn tay của bố, trẻ vững tin tiến bước. Trẻ thơ chính là kết quả của tình yêu đôi lứa, là hoa trái của đời sống hôn nhân. Cái hình ảnh đẹp này hẳn phải được dệt xây trong một mái gia đình mà ở đó nghĩa tình vợ chồng mãi sắt son và chung thủy.

Người ta không thể cho cái gì mà mình không có. Làm sao có được những người con an bình trong vòng tay bố mẹ khi mà sự thủy chung trong hôn nhân không được đặt lên hàng đầu? Các thống kê xã hội cho chúng ta con số về trẻ hư hỏng thì đại đa số là xuất từ hoàn cảnh gia đình không ấm êm hoặc bị chia đàn xẻ nghệ.

Không khi nào hơn lúc này, những nhà xã hội học, các nhà đạo đức học, những người đứng đầu các tôn giáo, các quốc gia lại quan tâm cách đặc biệt về sự bền vững trong hôn nhân gia đình. Gia đình là tế bào của xã hội, là cộng đồng cơ bản của Hội Thánh. Vai trò của gia đình luôn có tầm quan trọng mà không có tổ chức hay đoàn thể nào có thể thay thế cách hữu hiệu. Một xã hội mà đời sống hôn nhân thiếu bền vững, thì có thể nói là đang trên đà băng hoại. Chính vì thế Thông Điệp gìn giữ sự thủy chung trong hôn nhân luôn mang tính thời sự và cấp thiết.

Làm sao để gìn giữ sự chung thủy trong nghĩa tình phu thê giữa một xã hội



đầy biến động và chóng đổi thay như hôm nay? Một trong những cách thế gìn giữ sự thủy chung, trước sau như một của đời hôn nhân, đó là nhìn vào trẻ thơ. Một sinh linh luôn sống trong sự tin thác vào tình yêu. Không chỉ biết xây dựng lòng tin vào tình yêu của nhau mà còn hướng tâm trí của mình về hoa trái của tình yêu, đó là một trong những cách thế tuyệt vời để gìn giữ mọi dây liên kết bất khả phân ly giữa vợ chồng. Điều gì Thiên Chúa đã liên kết thì con người không được phân ly. Họ không còn phải là hai nhưng là một xương một thịt. Cái sự nên một xương một thịt này được hiện thực hóa nơi chính người con, một kết quả hữu hình của tình yêu đôi lứa. Nói đến điều này chúng ta mới hiểu được tình trạng dù không phải là “đáng buồn” theo nghĩa luân lý nhưng vẫn kém vui theo nghĩa tâm lý của những cặp vợ chồng đang lâm vào tình cảnh hiem muộn.

Văn hào Saint Exupéry từng nói: “yêu nhau không phải là ngồi nhìn nhau nhưng là cùng nhau nhìn về một hướng”. Dĩ nhiên giữa vợ chồng có nhiều cái hướng nhắm, thế nhưng không có hướng nhắm nào quan trọng cho bằng những đứa con. “Có vàng, vàng chẳng hay phôi. Có con, con nói trăm trò mẹ nghe”. Câu ngạn ngữ tuy mộc mạc, nhưng tượng hình và đượm nghĩa. “Ba thương con, vì con giống mẹ. Mẹ thương con, vì con giống ba...” Một ca từ không chỉ thi vị mà còn đủ ý tình. Chính qua đứa con mà người cha thêm khắng khít với người mẹ và người mẹ càng gắn bó với người cha và nghĩa tình hôn nhân ngày thêm bền chặt. Khi cùng nhìn về một hướng thì người ta sẽ biết nỗ lực vượt qua những dị biệt, để rồi có sự hiệp thông, hiệp nhất cách vững bền.

Với truyền thống Á Đông, để làm
Độc tiếp trang 12 —→



Tiếp kiến chung ngày 25/9/2024 - ĐTC Phanxicô:

Đừng bao giờ đối thoại với ma quỷ!

Trong bài giáo lý tại buổi tiếp kiến chung sáng thứ Tư ngày 25/9/2024, Đức Thánh Cha trở lại với đề tài về Chúa Thánh Thần; cụ thể, ngài nói rằng Chúa Thánh Thần là đồng minh của chúng ta trong cuộc chiến chống lại ác thần. Ngài cũng cảnh giác các tín hữu đừng bao giờ đối thoại với ma quỷ, nhưng hãy xua đuổi chúng, như Chúa Giêsu đã làm.

Dựa trên đoạn Tin Mừng Thánh Luca tường thuật về việc ma quỷ cám dỗ Chúa Giêsu trong sa mạc, Đức Thánh Cha nói rằng tường thuật này nói với chúng ta về thực tại của Satan, kẻ cám dỗ, nhưng cũng nói về quyền năng tối cao của Chúa để giải thoát chúng ta khỏi cạm bẫy của nó.

Theo Đức Thánh Cha, bằng chứng rõ nhất về sự tồn tại của ma quỷ không nằm ở bằng chứng về sự dữ trong thế giới của chúng ta, mà nằm ở cuộc sống và chứng tá của các Thánh. Bằng những nỗ lực để phát triển nhân đức và sự thánh thiện, các Thánh làm chứng về thực tại đen tối của thần dữ và việc cần thiết đấu tranh chống lại những cám dỗ phạm tội.

Đức Thánh Cha nhắc lại lời của một giáo phụ rằng ma quỷ không thể hại chúng ta trừ khi chúng ta bất chấp nguy hiểm đến gần nó và yêu thích nó. Và Ngài khẳng định rằng chiến thắng của Chúa Phục Sinh trước quyền lực của sự dữ và tội lỗi mang đến cho chúng ta niềm hy vọng chắc chắn rằng, bằng cách tin tưởng vào lời Người và được củng cố bởi ân sủng của Chúa Thánh Thần, chúng ta có thể chiến thắng mọi cơn cám dỗ.

Bắt đầu buổi tiếp kiến chung, cộng đoàn cùng nghe đoạn Tin Mừng Thánh Luca

Tin Mừng Thánh Luca (4, 1-2. 13-14)

Đức Giêsu được đầy Thánh Thần, từ sông Giođan trở về. Suốt bốn mươi ngày, Người được Thánh Thần dẫn đi trong hoang địa và chịu quỷ cám dỗ. [...]

Sau khi đã xoay hết cách để cám dỗ Người, quỷ bỏ đi, chờ đợi thời cơ. Được quyền năng Thần Khí thúc đẩy, Đức Giêsu trở về miền Galilê.

Và Đức Thánh Cha bắt đầu bài giáo lý

Bài giáo lý của Đức Thánh Cha.

Anh chị em thân mến, chào anh chị em!

Ngay sau khi chịu Phép Rửa ở sông Giođan, Chúa Giêsu “được Thánh Thần dẫn vào hoang địa để

chịu ma quỷ cám dỗ” (Mt 4, 1), Thánh Máttêu nói như thế. Sáng kiến này không phải của Satan, nhưng là của Thiên Chúa. Khi đi vào sa mạc, Chúa Giêsu vâng theo sự soi dẫn của Chúa Thánh Thần, Người không rơi vào bẫy của kẻ thù. Sau khi vượt qua thử thách, như được viết, Người đã trở về Galilê “với quyền năng của Chúa Thánh Thần” (Lc 4, 14).

Trong sa mạc, Chúa Giêsu đã tự giải thoát mình khỏi Satan và bây giờ có thể giải thoát khỏi Satan. Đây là điều mà các Thánh sử nhận mạnh qua rất nhiều câu chuyện về việc giải phóng những người bị quỷ ám. Chúa Giêsu nói với những người chống đối Người: “Nếu tôi nhờ Thánh Thần Thiên Chúa mà trừ quỷ, thì vương quốc Thiên Chúa đã đến giữa các ông” (Mt 12,27). Chúa Giêsu xua trừ ma quỷ bằng khát vọng về vương quốc của Thiên Chúa.

“Sự xáo quyết lớn nhất của ma quỷ là làm cho mọi người tin rằng nó không tồn tại”.

Ngày nay chúng ta chứng kiến một hiện tượng lạ lùng liên quan đến ma quỷ. Ở một mức độ văn hóa nhất định, người ta tin rằng ma quỷ đơn giản là không tồn tại. Nó có lẽ là biểu tượng của một sự vô thức tập thể, hay của sự hạ hóa, nói tóm lại, là một cách nói ẩn dụ. Nhưng “sự xáo quyết lớn nhất của ma quỷ là làm cho mọi người tin rằng nó không tồn tại”, như có người đã viết (Charles Baudelaire). Ma quỷ xáo quyết: nó làm chúng ta tin rằng nó không có và như thế nó điều khiển tất cả. Tuy nhiên, thế giới công nghệ và thế tục hóa của chúng ta đầy rẫy những pháp sư, thuyết huyền bí, thuyết tâm linh, nhà chiêm tinh, người bán bùa chú và bùa hộ mệnh, và thật không may là đầy những giáo phái satan thực sự. Có thể nói, sau khi bị đuổi ra khỏi cửa chính, ma quỷ quay trở lại qua cửa sổ. Bị đức tin xua đuổi, nó quay trở lại bằng sự mê tín. Nếu bạn là người mê tín, một cách vô thức bạn đang đối thoại với ma quỷ. Đừng đối thoại với ma quỷ.

Các Thánh chiến đấu chống lại

ma quỷ.

Bằng chứng mạnh mẽ nhất về sự tồn tại của Satan không được tìm thấy ở những người tội lỗi hay những người bị quỷ ám, mà nơi những vị Thánh! Đúng là ma quỷ hiện diện và hoạt động dưới những hình thức xấu xa và gian ác cùng cực và “vô nhân đạo” mà chúng ta thấy xung quanh mình. Tuy nhiên, theo cách này, trong những trường hợp riêng lẻ, thực sự là không thể biết chắc chắn rằng đó thực sự là nó, vì chúng ta không thể biết chính xác đâu là hành động của nó và đâu là điều xấu của chúng ta. Vì lý do này, Giáo Hội rất thận trọng và nghiêm ngặt trong việc thực hiện việc trừ quỷ, không giống như những gì xảy ra, tiếc thay, trong một số bộ phim!

Chính trong cuộc đời các vị Thánh, ma quỷ buộc phải lộ diện, “chống lại ánh sáng”. Dù ít hay nhiều, tất cả các vị Thánh và những tín hữu tốt lành đều chứng minh cuộc chiến đấu của họ với thực tế đen tối này, và cách thành thật, chúng ta không thể nói rằng tất cả đều là ảo giác hoặc đơn giản là những nạn nhân của những định kiến của thời đại họ.

Đừng bao giờ đối thoại với ma quỷ.

Chúng ta chiến thắng trong cuộc chiến chống lại thần dữ như Chúa Giêsu đã chiến thắng nó trong sa mạc: bằng lời của Thiên Chúa. Anh chị em thấy rằng Chúa Giêsu không đối thoại với ma quỷ, Người không bao giờ đối thoại với ma quỷ. Hoặc là xua đuổi nó đi, hoặc lên án nó, nhưng không bao giờ trò chuyện. Và trong sa mạc, Người không đáp lại bằng lời của Người mà bằng Lời Chúa. Anh chị em thân mến, đừng bao giờ đối thoại với ma quỷ; khi nó đến với những lời cám dỗ “nhưng, điều này sẽ tốt đẹp, điều đó sẽ tốt đẹp”: hãy dừng lại. Hãy nâng tâm hồn lên cùng Chúa, cầu nguyện với Đức Mẹ và xua đuổi nó đi, như Chúa Giêsu đã dạy chúng ta xua đuổi nó. Thánh Phêrô cũng gợi ý một phương thế mà Chúa Giêsu không cần

Đọc tiếp tr. 12



Lm. Giuse Đình Quang Vinh

(Tiếp theo BTDL/CN 26 TN)

D. THAM GIA VIỆC QUẢN TRI.

I. Tham gia vào nhiệm vụ vương đế của Đức Kitô.

Nhờ việc Đức Kitô vâng phục cho đến chết đã truyền thông cho các môn đệ của Người hồng ân là sự tự do vương đế. Với hồng ân là sự tự do vương đế, bằng sự từ bỏ mình, bằng đời sống thánh thiện, bằng việc chèn ngự được thân xác mình và làm chủ bản thân, người môn đệ có thể chiến thắng vương quốc của tội lỗi nơi chính bản thân họ. Họ mang nơi mình quyền năng vương đế, người đó được gọi là vua. Không chỉ nơi bản thân mình, người giáo dân cũng phải hợp sức làm cho các cơ chế xã hội và hoàn cảnh tội lỗi trở nên lành mạnh phù hợp với các nhân đức, nhất là đức ái và đức công bằng. Trong Giáo Hội, tùy theo khả năng, theo lương tâm và theo quy tắc luật định, mỗi người được kêu gọi để cộng tác với các Mục Tử trong việc phục vụ cộng đoàn, làm cho cộng đoàn đó được tăng trưởng và phụng phú. Như vậy, mỗi giáo dân do hồng ân có được sẽ là chứng nhân và là dụng cụ sống động của chính sứ vụ của Giáo Hội.

Sứ vụ vương đế của giáo dân hệ tại ở việc bản thân nỗ lực sống từ bỏ mình và sống thánh thiện, nỗ lực nhổ tận gốc quyền thống trị của tội lỗi trong chính bản thân mình và trong môi trường mình đang sống.^[64]

“Kitô hữu hàng ngày phải đương đầu với cuộc chiến đấu mà Chúa Giêsu đã phải chịu đựng ở sa mạc Giuđêa suốt bốn mươi ngày do chính Satan gây ra. Đây là cuộc chiến đấu thiêng liêng chống lại tội lỗi, mà cuối cùng là chống lại Satan. Đó là một cuộc chiến đấu buộc toàn diện con người phải tham gia và đòi hỏi luôn phải tỉnh thức và kiên trì.”^[65]

II. Dẫn thân phục vụ cộng đoàn giáo xứ.

“Tín hữu tham gia vào việc cử hành phụng vụ không chỉ bằng cách là thành viên chủ động của cộng đoàn, nhưng còn bằng việc thực hiện các nhu cầu của cộng đoàn”^[66] Cộng đoàn giáo xứ hình thành đặc biệt từ các tín hữu giáo dân. Họ tham gia vào các hoạt động truyền giáo của Giáo Hội, nỗ lực biến đổi các thực tại trần thế để sao cho mọi hoạt

động nhân loại được Phúc-âm-hóa. Với nét riêng biệt và đặc thù của mình, họ tìm kiếm Nước Thiên Chúa bằng cách dẫn thân vào các thực tại trần thế và xếp đặt chúng theo ý định Thiên Chúa, họ được mời gọi cộng tác với các mục tử để phục vụ cộng đoàn Giáo Hội, vì sự phát triển và đời sống của cộng đoàn, qua việc thực hiện những thừa tác vụ khác nhau tùy theo ơn riêng hay đặc sủng Chúa ban cho họ. Người giáo dân ngày nay được mời gọi quảng đại dẫn thân phục vụ cho sứ vụ loan báo Tin Mừng, trước hết bằng việc làm chứng tá cách chung trong đời sống thường nhật phù hợp với Tin Mừng, trong mọi môi trường họ sống và trên mọi cấp độ trách nhiệm khác nhau; và sau đó cách đặc biệt, họ dẫn thân phục vụ cộng đoàn giáo xứ.^[67]

“Tôi được mời gọi để làm hoặc để là cái mà không ai khác được mời gọi. Trên trái đất của Chúa, tôi có một chỗ trong chương trình của Chúa mà không ai có như vậy. Dù tôi giàu hay nghèo, bị khinh dể hay được trọng vọng bởi người đời, Chúa biết tôi và gọi tôi bằng chính tên tôi.”^[68]

1. Tham gia Hội Đồng Mục Vụ Giáo Xứ.

“Các Hội Đồng Mục Vụ thật là cần thiết! Một Giám Mục không thể điều hành giáo phận mà không có các Hội Đồng Mục Vụ. Một linh mục chính xứ cũng không thể nào điều hành được nếu không có Hội Đồng Mục Vụ”^[69]

Hội Đồng Mục Vụ trong thực tại cấu thành Giáo Hội là “Thần Minh Đức Kitô” vốn sinh ra “linh đạo hiệp thông”. Thật vậy, trong cộng đoàn Kitô hữu, sự đa dạng của các đặc sủng và thừa tác vụ phát xuất từ việc tháp nhập vào Đức Kitô và từ ơn huệ của Chúa Thánh Thần sẽ không bao giờ hòa hợp với nhau nếu họ không trở

nên đồng điệu, cảm thấy phải chung tay thực hiện mọi sự và bình đẳng với nhau, luôn có cùng suy nghĩ theo cùng một cách thức. Trái lại, nhờ chức tư tế do Bí Tích Thánh Tẩy, mỗi tín hữu được tạo nên là để xây dựng toàn thể Thần Minh Đức Kitô, và đồng thời xây dựng Dân Thiên Chúa, trong tinh thần đồng trách nhiệm giữa các thành viên với nhau, tham dự vào sứ mạng của Giáo Hội, nghĩa là phân định các dấu chỉ về sự hiện diện của Thiên Chúa trong lịch sử, đồng thời trở nên nhân chứng cho Vương Quốc của Ngài.

Hội Đồng Mục Vụ phải làm cho Dân Thiên Chúa nổi bật ở vị trí trung tâm và giúp thể hiện điều đó. Dân Chúa là chủ thể và là những người giữ vai trò tích cực trong Sứ Vụ Loan Báo Tin Mừng, tích cực tham gia vào sứ mạng của Giáo Hội trong thế giới, bởi từng tín hữu thành viên đã đón nhận ơn của Chúa Thánh Thần trong Bí Tích Thánh Tẩy và Bí Tích Thêm Sức. Cũng như cả cuộc đời của Chúa Giêsu được Thần Khí thúc đẩy, cũng thế đời sống của Giáo Hội và của mỗi chi thể trong Giáo Hội cũng được chính Thần Khí ấy hướng dẫn.

Hội Đồng Mục Vụ là một tổ chức tư vấn, tuân theo những quy tắc được Giám Mục giáo phận đưa ra, xác định tiêu chuẩn thành lập, các phương pháp bầu cử thành viên, mục tiêu và phương thức hoạt động. Về mặt luật lệ liên quan của giáo phận, điều cần thiết là Hội Đồng Mục Vụ phải gồm những người thực sự đại diện cho cộng đoàn. Họ nên bao gồm phần nhiều thành viên đang có trách nhiệm trong đời sống mục vụ cụ thể của giáo xứ như trưởng các hội đoàn, giáo họ, giáo khu, ca đoàn, lễ sinh, caritas, các thừa tác viên, giáo lý viên... Điều này làm nên một môi trường đặc biệt trong đó người tín hữu có thể thực thi quyền lợi và bổn phận nói lên ý kiến riêng của mình với các mục tử về tài sản của cộng đoàn giáo xứ và truyền thông cho các tín hữu khác.

Nhiệm vụ chính của Hội Đồng Mục Vụ Giáo Xứ là tìm kiếm và nghiên cứu đề xuất các sáng kiến thực tiễn về mục vụ và bác ái liên quan đến giáo xứ, phù hợp với đường hướng của giáo phận. Như vậy, Hội Đồng này chỉ có quyền tư vấn, đóng góp ý kiến cho cha sở, một khi được chấp thuận thì mới đem ra thực hành. Cha sở phải chú tâm xem xét cẩn thận các ý kiến của Hội Đồng Mục Vụ Giáo

Xứ, nhất là khi các thành viên đồng lòng đưa ý kiến trong tiến trình phân định chung. Muốn thế, cha sở cần tránh việc đưa ra cho Hội Đồng Mục Vụ Giáo Xứ quyết định có sẵn hoặc thiếu thông tin của mình và Hội Đồng Mục Vụ Giáo Xứ cần tránh việc coi cha sở chỉ là một thành viên không có vai trò mục tử và lãnh đạo cộng đoàn. [70]

2. Tham gia Hội Đồng kinh tế của giáo xứ.

Việc quản trị tài sản của mỗi giáo xứ là việc quan trọng trong Sứ Vụ loan báo và làm chứng cho Tin Mừng. Cha sở cần được những cộng sự viên giúp đỡ trong việc quản trị tài sản của Giáo Hội. Mỗi giáo xứ phải thành lập một Hội Đồng kinh tế với tính cách như là một tổ chức tư vấn, do cha sở điều hành nhưng ngài không được kể là thành viên của Hội Đồng này. Số thành viên của Hội Đồng này, tùy thuộc vào số giáo dân trong giáo xứ và số thành viên này do cha sở chỉ định hay được Hội Đồng giáo xứ bầu cử cách nào đó. Họ phải là những người tốt lành, minh bạch và là chuyên viên thuộc lãnh vực tài chính và luật pháp, để có đủ khả năng phục vụ một cách hữu hiệu và thành thạo. Hội Đồng kinh tế có thể đóng một vai trò đặc biệt quan trọng trong việc phát triển, trong nội bộ cộng đoàn giáo xứ, nên văn hóa đồng trách nhiệm, sự minh bạch trong quản trị và phục vụ các nhu cầu của Giáo Hội. Cách riêng, sự minh bạch ở đây là thông tin vì quyền lợi của cộng đoàn, và là cơ hội thuận tiện cho cộng đoàn tham gia công việc xây dựng chính mình. Tính minh bạch có liên hệ đến phương thức làm việc (modus agendi), là điều rất cần thiết cho uy tín của Giáo Hội, đặc biệt ở những nơi có những tài sản quan trọng phải quản lý. Thông thường, có thể đạt được mục tiêu minh bạch bằng cách trình bày báo cáo tài chính hằng năm. Từ bản báo cáo tài chính hằng năm này, toàn thể cộng đoàn có thể biết được rằng các tài sản này thuộc về giáo xứ chứ không phải của riêng cha sở; cha sở chỉ là người quản lý các tài sản ấy. Cộng đoàn cũng biết được các tài sản này được quản lý như thế nào, tình trạng tài chính của giáo xứ ra sao và những nguồn tài sản nào sẵn có để có thể sử dụng cách hữu hiệu. [71]

III. Tham gia bảo vệ môi trường sống.

“Ta không thừa kế trái đất này từ

cha mẹ mình để muốn làm gì thì làm. Ta đã mượn trái đất của con cái mình, nên ta phải dùng nó thận trọng vì lợi ích của chúng cũng như của mình.” [72]

1. Chăm sóc ngôi nhà chung.

“Mọi tạo vật trên trái đất đều cảm giác như ta. Mọi vật đều khát khao hạnh phúc như ta. Mọi vật cũng yêu, đau khổ và chết như ta, tất cả đều là công trình của Đấng sáng tạo toàn năng, cũng giống như ta, tất cả là chị em của ta.” [73] Về riêng của mỗi thụ tạo đều phản chiếu một tia sáng khôn ngoan và tốt lành vô biên của Thiên Chúa. Con người cần tôn trọng chúng bằng cách không sử dụng các sự vật một cách vô trật tự. Việc tàn phá thiên nhiên vừa coi thường Đấng Tạo Hóa vừa kéo theo những hậu quả nguy hại cho con người và cho môi trường sống. Con người phải tôn trọng sự toàn vẹn của công trình tạo dựng. Quyền thống trị Đấng Tạo Hóa đã ban cho con người trên các vật vô tri và những sinh vật khác không phải là tuyệt đối. Quyền đó phải để ý đến việc chăm sóc phẩm chất đời sống của tha nhân trong thể hệ hiện tại và tương lai, phải đối xử tử tế và đúng mức cần thiết với thú vật theo gương của Thánh Phanxicô Assisi hoặc Philipphê Nêri khi chúng phục vụ cho đời sống, không hành hạ quá đáng cũng không dành cho chúng tình yêu vốn chỉ dành cho con người. [74]

“Kitô hữu tạo được sự đóng góp có giá trị cho việc bảo tồn hệ sinh thái khi họ quan tâm đến các thụ tạo thay vì trút tâm trạng thất vọng về môi trường.” [75] Trái đất là ngôi nhà chung của nhân loại. Ngôi nhà chung của chúng ta đang bị hủy hoại. Con người đang hủy hoại những điều tốt đẹp mà Thiên Chúa đã sáng tạo. Sự ô nhiễm do lượng rác thải xuất phát từ các gia đình cho đến các nhà máy đủ loại khiến sức khỏe của con người và trái đất bị đe dọa. Tham gia bảo vệ và xây dựng cho ngôi nhà chung là điều khẩn thiết, tùy theo văn hóa, kinh nghiệm, dân thân và khả năng ở tầm mức cá nhân hay toàn cầu. Việc tham gia đòi buộc tất cả mọi người đều được thông tin thích hợp về các nguy cơ. Việc tham gia chăm sóc ngôi nhà chung phải được thúc đẩy bởi tình yêu để có chiến thuật mới bắt dừng sự tàn phá môi trường và đòi hỏi một nền “văn hóa bảo vệ” ảnh hưởng trên toàn xã hội. [76] Mỗi người khi tham gia chăm sóc thế giới mà ta sống trong đó

như một gia đình duy nhất sống trong một mái nhà chung sẽ loại bỏ được thái độ tham lam vô độ. [77] “Điều thế giới cần là một nhân loại không còn xem thế giới như một siêu thị nhưng là một gia đình.” [78]

2. Chăm sóc ngôi nhà riêng.

“Mỗi người nữ đều tham dự vào mẫu nhiệm tạo dựng, một mẫu nhiệm trở nên hiện thực qua mỗi lần hạ sinh một con người” [79]. Bên cạnh việc chăm sóc ngôi nhà chung, ngôi nhà riêng trong gia đình nhân loại đang bị đe dọa bởi não trạng phi nhân vị hóa. Nó không chỉ khiến con người sống tham lam vô độ và hoang phí thực phẩm cách tội tệ mà còn coi thường sự sống. Chính vì không trân quý sự sống như hồng ân quý giá nhất đã khiến tỷ lệ sinh sản suy giảm, người già bị hắt hủi và sự sống con người bị coi như đồ vật, sống bạo lực và hủy diệt lẫn nhau. Khi không có tình thân hữu giữa các thế hệ trong gia đình, con người đang làm méo mó ý nghĩa cuộc sống, bản cùng hóa nhân cách người trẻ và chính gia đình. Chính khi nhân tính sa sút mà con người tìm cách khai thác nhau và loại bỏ nhau vì những động cơ kinh tế hay chủng tộc.

Con người học được tình liên đới ngay trong gia đình của mình. Đó là nơi giá trị như yêu thương, huynh đệ, chia sẻ, quan tâm, tha thứ, tôn trọng, phục vụ... được truyền đạt từ khi con người còn tấm bé. Liên đới là một cách để làm lịch sử. Việc chăm sóc ngôi nhà chung có liên hệ chặt chẽ với tình thân quan tâm lẫn nhau và chia sẻ cho nhau xuất phát từ trái tim mỗi người và bắt đầu từ mỗi mái nhà. [80]

E. KẾT LUẬN.

“Y muốn xây dựng một gia đình là can đảm tham gia vào giấc mơ của Thiên Chúa, dám ước mơ với Ngài, dám xây dựng với Ngài, dám nhập cuộc chơi với Ngài trong lịch sử này, để xây dựng một thế giới trong đó không ai cảm thấy cô đơn.” [81] Qua Bí Tích Rửa Tội và Bí Tích Thêm Sức, Chúa Thánh Thần làm cho Kitô hữu trở nên con người mới. Bọn phận của các họ là tham gia vào đời sống Giáo Hội, thúc đẩy họ hành động như những chứng nhân của Tin Mừng và chịu toàn những nghĩa vụ phát xuất từ bọn phận đó. Họ làm chứng qua việc lưu truyền đức tin bằng lời nói và việc làm, qua việc sống nhân đức công bằng nhằm thiết lập chân lý hoặc làm cho chân lý được nhận biết. Bằng đời

sống gương mẫu và chứng từ lời nói, Kitô hữu biểu lộ con người mới, con người đã được tái tạo trong Đức Kitô khi Người chịu chết trên Thánh Giá và phục sinh (Ep 4,24).^[82]

Kitô hữu có Đức Maria là mẫu mực cho cuộc lữ hành đức tin và đức mến của mình. Đức Maria đã hoàn toàn gắn bó với thánh ý Chúa Cha, đã tham gia với Người Con trong công cuộc cứu độ cách mật thiết từ lúc Mẹ thụ thai Đức Kitô cách trinh khiết cho đến lúc Chúa chịu chết. Dưới Thánh Giá, Mẹ cùng chịu đau khổ cách khấp khểnh với Người Con Một của mình và liên kết mình với hy lễ của Người bằng tình mẫu tử. Đức Maria, sau cuộc Thăng Thiên của Con mình, đã trợ giúp Giáo Hội sơ khai bằng lời cầu nguyện của mình. Cả khi Mẹ đã đến với Đấng là nguồn mạch sự sống cả hồn và xác, chính Mẹ, bằng lời khấn cầu của Mẹ, Mẹ sẽ tiếp tục đem lại cho chúng ta những hồng ân của ơn cứu độ vĩnh cửu: “*Lạy Mẹ Thiên Chúa, khi sinh con, Mẹ vẫn khiết trinh; khi yên nghỉ, Mẹ vẫn không lìa bỏ trần gian: Mẹ đã đến với Đấng là nguồn mạch sự sống, chính Mẹ, người đã cứu mạng Thiên Chúa hằng sống và chính Mẹ, bằng lời khấn cầu của Mẹ, sẽ cứu linh hồn chúng con khỏi chết*”.^[83]

Lm. Giuse Đình Quang Vinh

Thanh Xá 24/04/2024 (<https://hdgmvietnam.com/>)

Cứ hành Thánh Thể: Bài 36 - LỜI CHUYỂN CẦU

WHD (17.06.2024) - Ngày 5 tháng 8 năm 2023, Ủy ban Phụng Tự Hội Đồng Giám Mục Việt Nam đã **thông báo** về chương trình Đào Tạo Phụng Vụ cho Dân Chúa gồm: (1) Thực hành mục vụ và (2) Kiến thức phụng vụ. Để đào sâu hiểu biết về kiến thức phụng vụ, Ủy Ban Phụng Tự trân trọng giới thiệu loạt bài về cử hành Thánh Thể do linh mục Giuse Phạm Đình Ái, SSS tổng hợp và biên soạn.



Lm. Giuse Phạm Đình Ái, SSS

I/ NGHI THỨC.

Sau Lời Nguyện Dâng Tiễn, chủ tế chuyển sang đọc Lời Chuyển Cầu, chẳng hạn Lời Chuyển Cầu trong Kinh Nguyện Thánh Thể II: “*Lạy Chúa, xin nhớ đến Hội Thánh Chúa lan rộng khắp hoàn cầu, để kiện toàn Hội Thánh trong đức mến, cùng với Đức Giáo Hoàng [...] Xin Chúa cũng nhớ đến anh chị em chúng con đang an nghỉ trong niềm hy vọng sống lại [...] Chúng con nài xin Chúa thương xót tất cả chúng con, [...] Nhờ Đức Giêsu Kitô, Con Chúa.*”

II/ LỊCH SỬ - Ý NGHĨA.

Truyện thông dâng Lời Chuyển Cầu trong Kinh Nguyện Thánh Thể đã có ngay từ thuở đầu của phụng vụ Thánh Lễ cả bên Đông lẫn bên Tây Phương. Chúng bắt nguồn và được vay mượn từ phụng tự Do Thái: mỗi

khi dâng lời chúc tụng tạ ơn Thiên Chúa, dù tại tư gia hay hội đường, người Do Thái thường lồng vào các Lời Chuyển Cầu cho các nhu cầu hiện tại, cho tất cả những người thân thuộc trong tâm tình ngợi khen Thiên Chúa.^[1] Nhưng, cũng như kinh “Thánh, Thánh, Chí Thánh” (Sanctus), người ta không thấy những Lời Chuyển Cầu trong Kinh Nguyện Thánh Thể của Thánh Hippolytô nhưng nằm ở phần mà ngày nay chúng ta gọi là Lời Nguyện Tín Hữu. Chúng cũng không có trong các gia đình phụng vụ Gallican và Tây Ban Nha. Các gia đình phụng vụ khác đều có, nhưng vị trí của chúng trong các Kinh Nguyện Thánh Thể lại khác nhau. Sự kiện này giúp chúng ta biết là chúng mới được thêm vào sau này.^[2]

Trong gia đình phụng vụ Antiokia, những Lời Chuyển Cầu được đặt sau Kinh Khấn Nài Chúa Thánh Thần (Epiclesis) và trước Vinh Tụng Ca cuối cùng. Tại Ai Cập và Êtiôpi, chúng được đặt xen kẽ giữa Kinh Tiền Tụng và Kinh Sanctus, trong khi nơi các nghi điển phụng vụ Syria mạn Đông, người ta xếp chúng giữa Kinh Tưởng Niệm (Anamnesis) và Kinh Khấn Nài Chúa Thánh Thần (Epiclesis). Cụ thể như sau: [i] Cấu trúc của Anaphora thuộc gia đình

Antiokia theo thứ tự là: *Đôi thoại; Chúc tụng và cảm tạ; Dẫn nhập vào kinh Sanctus; Kinh Sanctus; Lời nguyện hậu-Sanctus; Tường thuật thiết lập Bí Tích Thánh Thể; Anamnesis; Epiclesis; Lời Chuyển Cầu; và Vinh Tụng Ca*; [ii] Cấu trúc Anaphora của gia đình Alexandria theo thứ tự: *Đôi thoại; Chúc tụng và cảm tạ; Lời Chuyển Cầu; Dẫn nhập vào kinh Sanctus; Kinh Sanctus; Epiclesis I; Lời nguyện hậu-Sanctus; Tường thuật thiết lập Bí Tích Thánh Thể; Anamnesis; Epiclesis II; và Vinh Tụng Ca*; [iii] Cấu trúc Anaphora của gia đình Đông Syria được sắp xếp như sau: *Đôi thoại; Chúc tụng và cảm tạ; Dẫn nhập vào kinh Sanctus; Kinh Sanctus; Lời nguyện hậu-Sanctus; Tường thuật thiết lập Bí Tích Thánh Thể; Anamnesis; Epiclesis; Lời Chuyển Cầu; và Vinh Tụng Ca*.^[3]

Lễ Quy Rôma có cấu trúc như Anaphora của gia đình Alexandria. Lúc đầu, có khá nhiều Lời Chuyển Cầu trước truyền phép, chẳng hạn Lời Chuyển Cầu cho Hội Thánh, cho Đức Giáo Hoàng, Đức Giám Mục địa phương, những người còn đang sống và những người đang tham dự Thánh Lễ; theo sau là bản liệt kê danh sách các Thánh Tông Đồ và Tử Đạo được tôn kính đặc biệt ở Rôma. Hướng đến phần kết thúc lời nguyện là nhộm thứ hai gồm những lời nguyện cầu nhớ đến những anh chị em đã ly trần (từ thế kỷ IX) đồng thời kêu cầu các Thánh Tử Đạo và các Thánh.^[4] Trong Lễ Quy Rôma hiện nay, cấu trúc của Lời Chuyển Cầu vẫn không thay đổi. Trước truyền phép có 3 kinh: (1) *Cầu cho Hội Thánh (NTTL 84)*; (2) *Cầu cho người còn sống (NTTL 85)*; (3) *Hiệp thông cùng Hội Thánh với bản danh sách các Thánh (NTTL 86)*. Sau truyền phép thì có: (1) *Cầu cho người đã qua đời (NTTL 95)*; (2) *Cầu cho cả cho chúng con, là tôi tớ tội lỗi theo sau là bản danh sách các Thánh (NTTL 96)*.^[5] Như vậy, cả trước lẫn sau truyền phép Lễ Quy Rôma có 5 kinh dùng làm Lời Chuyển Cầu và đều có bản liệt kê tên các Thánh. Đây là cách xếp đặt riêng của Lễ Quy Rôma, có lẽ không dựa vào lý do giáo lý, nhưng chỉ do tính thích cân đối, lặp đi lặp lại của Rôma, tuy vậy bản liệt kê danh sách các Thánh được rút ngắn hơn.^[6]

Trong cách xếp đặt các Lời Chuyển Cầu, các Kinh Nguyện Thánh Thể mới (II, III, IV) khác xa với Lễ

Quy Rôma và đi theo cấu trúc Antiôkia. Trong các Kinh Nguyên Thánh Thể này, các Lời Chuyển Cầu được phân phối ở trước và sau phần truyền phép. Các Lời Chuyển Cầu được sắp xếp theo diễn tiến của lịch sử cứu độ. Cũng như trong kinh Tin Kính, Hội Thánh và các Bí Tích được xếp vào phần dành cho Chúa Thánh Thần, trong các Kinh Nguyên Thánh Thể mới cũng vậy, những Lời Chuyển Cầu được đưa về phần cuối lời nguyện và nối kết với Kinh Khấn Nài Chúa Thánh Thần. Đó là một trật tự rất tự nhiên và cần thiết. Trong Kinh Tiên Tụng mở đầu Kinh Nguyên Thánh Thể, chúng ta đã nhắc tới các thần thánh trên trời cũng như xin các ngài cùng tham dự vào lời tạ ơn của chúng ta, thì tại phần cuối, chúng ta lại nhắc tới các ngài và mong được chung hưởng vinh quang Thiên Quốc với các ngài.^[7]

Hình như theo nguồn gốc, những Lời Chuyển Cầu này hướng theo hai chiều khác biệt, nhưng lại gần cận nhau và thường đồng quy với nhau:

(1) Trước tiên, chúng hướng về những người đang bánh rượ hay những của lễ khác, cả những người đang tiên xin chỉ ý lễ. Hội Thánh hướng về họ và xin cho họ được tham dự vào hiệu quả của Thánh Lễ. Chẳng hạn cầu cho những người còn sống khi mới lãnh nhận các Bí Tích hôm ấy, hoặc mới nhận một chức vụ, một bậc sống mới trong Hội Thánh, cầu nguyện cho những anh chị em tận tòng. Ngoài ra, trong Thánh Lễ cầu cho những tín hữu đã qua đời, trước khi tưởng nhớ chung những người quá cố, cũng có kinh cầu nguyện riêng cho những người linh mục chỉ lễ cho.^[8]

(2) Chiều hướng thứ hai mà những Lời Chuyển Cầu hướng tới là sự hiệp thông trong Hội Thánh. Do vậy, vị tư tế nhắc tên của Đức Thánh Cha, của Đức Giám Mục giáo phận và cầu nguyện cho các linh mục, tu sĩ, những người hiện diện cũng như vắng mặt. Chúng ta (Giáo Hội lễ hành) không chỉ nhắc tới những người nơi trần thế, nhưng xin hiệp thông cả với các thần thánh trên trời (Giáo Hội khải hoàn) với lòng khao khát được ở cùng với các ngài và được chia sẻ những thiện hảo thiêng liêng. Chúng ta cũng hiệp thông với những anh chị em đã ly trần (Giáo Hội thanh luyện) và chuyển cầu cho họ được thương nhận vào Nước Chúa (x. GLCG 958, 1030, 1032; PV 7).

Việc sắp xếp Lời Chuyển Cầu thường thay đổi trong mỗi Kinh Nguyên Thánh Thể, nhưng theo một chủ đề là dâng lên Chúa Cha (1) trước hết tất cả những ai sẽ được Mình và Máu Chúa Kitô bồi dưỡng; (2) thứ hai là dâng lên Chúa Cha toàn thể Hội Thánh hoàn vũ và chỉ giới hạn vào Hội Thánh cũng như sự hiệp nhất của Hội Thánh mà thôi. Bởi vậy, Lời Chuyển Cầu thường có cấu trúc theo hình kim tự tháp như sau: (i) Lời cầu cho Đức Giáo Hoàng (lãnh đạo Hội Thánh phổ quát), cho Đức Giám Mục giáo phận (lãnh đạo Hội Thánh địa phương), cho tất cả các Đức Giám Mục (Kinh Nguyên Thánh Thể I), cho toàn thể hàng giáo sĩ (Kinh Nguyên Thánh Thể II) như biểu hiện của sự hiệp thông với các ngài là mục tử của Hội Thánh; (ii) Lời cầu cho Hội Thánh hoàn vũ với toàn thể dân thánh đã được Thiên Chúa cứu độ (Kinh Nguyên Thánh Thể II và III); (iii) Lời cầu cho sự hiệp nhất của Hội Thánh (Kinh Nguyên Thánh Thể III và IV); (iv) Lời cầu cho những người đã qua đời; (v) Lời cầu cho những người đang tham dự cử hành Thánh Thể (kẻ sống) được liên kết với Đức Maria và các Thánh hầu diễn tả màu nhiệm Hội Thánh hiệp thông (x. GLCG 1354).^[9]

Tóm lại Lời Chuyển Cầu là một trọng những phần thêm vào giá trị nhất cho phụng vụ ngày nay, cũng là phần quan trọng của Kinh Nguyên Thánh Thể, có chủ đề là Hội Thánh, hy tế và ơn cứu độ đạt được nhờ Chúa Kitô cũng như được biểu lộ trong sự hiệp nhất.^[10] Lời Chuyển Cầu cho cây Hy Lễ Tạ Ơn được cử hành trong sự hiệp thông với toàn thể Hội Thánh, cả Thiên Quốc lẫn trần gian, và cho thấy lễ phẩm được dâng tiến để cầu cho chính Hội Thánh và mọi chi thể, còn sống cũng như đã qua đời, là những chi thể đã được kêu mời thông phần ơn cứu chuộc và ơn cứu độ do Mình và Máu Đức Kitô đem lại (x. NTTL 95-97, 105, 113, 122; QCSL 79g).^[11]

III/ MỤC VỤ.

A/ Nêu tên Đức Giáo Hoàng và Đức Giám Mục.

1) Phải nêu tên đức giáo Hoàng và Đức Giám Mục giáo phận trong Kinh Nguyên Thánh Thể vì với thánh chức giám mục các ngài kế vị các Tông Đồ, là tiêu điểm và nguyên lý hiệp thông của Hội Thánh hoàn vũ và Hội Thánh địa phương [bên cạnh Bí Tích Thánh Thể].^[12]

2) Tư tế trước hết nêu danh hiệu của Đức Giáo Hoàng đương kim mà không cần nêu con số. Tiếp đến, nêu danh tính của Đức Giám Mục đang cai quản giáo phận hoặc Đức Giám Mục giám quản giáo phận hoặc vị cùng đẳng cấp với giám mục giáo phận theo luật.^[13] Nếu có thể, tư tế nêu thêm tên của Đức Giám Mục phó hay phụ tá.^[14]

3) Khi cử hành Thánh Lễ trong một giáo phận khác mà cộng đoàn dân Chúa là những người của mình, ví dụ: khi đi hành hương, du lịch, nghỉ mát..., chủ tế sẽ xưng tên Đức Giám Mục của mình trước rồi mới xưng tên của Giám Mục địa phương sau.^[15]

4) Tư tế không nêu tên của: (1) các Giám Mục khác đang hiện diện, cho dù ngài là chủ tế;^[16] (2) Đức Giám Mục về hưu; (3) linh mục giám quản. ^[17] Bởi lẽ, (a) việc nêu tên Đấng Bản quyền địa phương trong Kinh Nguyên Thánh Thể không phải là một vấn đề về danh dự hay kính trọng, nhưng bởi lý do hiệp thông và bác ái;^[18] ngài là tiêu điểm và nguyên lý của sự hiệp nhất;^[19] (b) những Lời Chuyển Cầu trong Kinh Nguyên Thánh Thể cũng bao gồm việc cầu nguyện cho tất cả các Giám Mục (x. QCSL 92).^[20]

5) Tư tế không đọc các danh hiệu/tước vị nào khác của Đức Giám Mục hay Đức Giám Mục giám quản (như Tổng Giám Mục, Hồng Y Tổng Giám Mục hay giám quản tông toà) mà chỉ đơn giản đọc như trong bản văn của *Sách Lễ Rôma*: “Đức Giám Mục T. chúng con...”.^[21]

6) Khi có nhiều vị [Giám Mục phụ tá] phải được nêu tên, thì đọc dưới một công thức tổng quát: Đức Giám Mục T... chúng con và các Giám Mục cộng tác với ngài (QCSL 149).^[22]

7) Khi một giáo phận trống ngôi/trống tòa (*sede vacante*) và được tạm thời cai quản bởi một Giám Mục trong chức vụ giám mục giám quản/giám quản tông toà, thì công thức trong Kinh Nguyên Thánh Thể không cần thay đổi, nghĩa là vẫn đọc: “...Đức Giám Mục T. chúng con...” như thường. Không đọc các danh hiệu khác biệt nếu có của vị giám mục giám quản như tổng giám mục, hồng y tổng giám mục hay giám quản tông toà.^[23]

8) Chỉ khi đã chịu chức giám mục và đã tỵ chức/nhậm chức, vị giám

mục tân cử mới được nêu tên trong Kinh Nguyên Thánh Thể vì bấy giờ ngài mới hưởng quyền tài phán mục vụ trong giáo phận, và do đó thiết lập sự hiệp thông trong Hội Thánh qua việc cử hành Thánh Thể.^[24]

B/ Cầu cho người sống và các tín hữu đã qua đời.

1) Khi sử dụng Kinh Nguyên Thánh Thể I, tư tế đọc: “*Lạy Chúa xin nhớ đến (những) tôi tớ của Chúa là... (và ...)*” rồi chấp tay cầu nguyện giã lạt cho những người mà ngài có ý cầu nguyện cho. Tuy nhiên ở đây, tư tế không nhất thiết phải nêu rõ danh tính của họ mà chỉ cần nêu ý lễ lúc đầu lễ hoặc ghi nhớ tổng quát ý lễ trước Thánh Lễ (x. NTTL 85; *Ritus servantis in celebratione Missae* (1962) VIII, n. 3).^[25]

2) Khi sử dụng Kinh Nguyên Thánh Thể II và III: việc nêu tên người quá cố/ý lễ chỉ áp dụng đối với các Thánh Lễ: [i] an táng; [ii] lễ sau khi được tin báo tử; lễ giỗ đầu (x. QCSL 355, 381);^[26] [iii] lễ giỗ mãn tang (theo tục lệ Việt Nam) trong đó chắc chắn phải sử dụng bài lễ “*Thánh Lễ cầu cho người đã qua đời*”^[27] và mặc lễ phục màu tím (x. QCSL 346d). Nên nhớ rằng trong Thánh Lễ nào Hội Thánh cũng có cầu cho kẻ sống và người chết, và trong mỗi Kinh nguyên Thánh Thể đều có nhớ đến những người quá cố rồi (x. *Notitiae* 5 [1969] 325, n. 4; QCSL 355).^[28]

C/ Nêu tên các Thánh.

1) Với Kinh Nguyên Thánh Thể I, tư tế không nên đọc thêm bất kỳ tên thánh nào khác không gồm trong danh sách của Sách Lễ Rôma.^[29] Cũng không tùy tiện thêm bất cứ tên thánh nào khác theo ý thích của mình vào trong các Kinh Nguyên Thánh Thể II, IV, hay Kinh Nguyên Thánh Thể Hòa Giải (I và II) vì các Kinh Nguyên Thánh Thể này không được dự liệu cho trường hợp đó.^[30]

2) Nếu tư tế muốn đọc thêm tên Thánh bảo trợ, Thánh sáng lập dòng, Thánh mừng kính trong ngày..., ngài nên chọn đọc Kinh Nguyên Thánh Thể III (NTTL 113), hay nêu vào dịp đúng, sử dụng một trong số những Kinh Nguyên Thánh Thể dùng trong các dịp hội họp (I, II, III, IV).^[31]

THIÊN CHÚA MỜ MỊT, TẮM TỐI VÀ TẠO VẬT BẤT KHẢ TRI^[1]

Giới thiệu.

Chúng ta tiếp tục các bài suy tư của đan sĩ Anselm Grun. Bài “*Thiên Chúa mờ mịt, tắm tối và tạo vật bất khả tri*” cho chúng ta thấy một khía cạnh mà mọi người rất ít quan tâm; vì thế, khi gặp những hoàn cảnh không thể hiểu, chúng ta thường than trách Chúa và có khi không còn tin vào Ngài nữa; đó là khía cạnh mờ mịt, tắm tối, không thể hiểu thấu được của Thiên Chúa. Chỉ khi nào hiểu và chấp nhận nó như Gióp, chúng ta mới đón nhận mọi sự trong bình an.

Một khía cạnh khác liên quan chặt chẽ với khía cạnh mờ mịt, tắm tối, không thể hiểu thấu của Thiên Chúa là bóng tối nơi chúng ta. Chúng ta luôn có những khía cạnh bất toàn, khiếm khuyết, mờ mịt. Đón nhận nó một cách khiêm tốn như sự thật về mình, về thân phận người phạm của mình là điều hết sức quan trọng. Nhờ đó, chúng ta sẽ chấp nhận chính mình và chấp nhận người khác dù họ bất toàn để sống trong khiêm nhường và bình an.

Lm. Mỹ Sơn, Giáo Phận Long Xuyên

Phần I

Nhập đề.

Thời đại của chúng ta là thời đại khao khát Thiên Chúa một cách sâu xa, nhưng Thiên Chúa lại ẩn giấu, mờ mịt, tắm tối. Martin Burber nói đến “*Nhật thực của Thiên Chúa*”. Như mặt trời, Thiên Chúa không còn chiếu sáng, con người dò dẫm trong bóng tối. Trong khi rất nhiều người đã quen với nhật thực của Thiên Chúa và bằng lòng với những lo toan hàng ngày, thì

Friedrich Nietzsche đã mô tả nỗi đau do cái chết của Thiên Chúa gây ra cảnh thê lương như sau: “*Chúng ta đi đâu? Xa khỏi mọi mặt trời? Chúng ta không liên tục té ngã đó sao? Ở phía sau, bên cạnh, phía trước, ở mọi phía đó sao? Không phải chúng ta lạc bước trong hư vô vô tận đó sao? Khoảng không gian trống vắng không làm chúng ta rối loạn đó sao? Trời không phải lạnh hơn đó sao? Trời không phải ngày càng tối tăm hơn đó*

sao?” Khi Thiên Chúa vắng bóng, cái lạnh sẽ xâm chiếm quanh chúng ta, cuộc đời chúng ta sẽ không còn ý nghĩa. Ngày nay rất nhiều người sống trong “*nhật thực của Thiên Chúa*” (vắng bóng Thiên Chúa). Có những người chẳng buồn tìm hiểu lý do và cũng không một chút ý thức nào về điều đó. Nhưng những người khác lại đau khổ vì nó. Họ khát khao Thiên Chúa nhưng lại không tìm thấy Người ở bất cứ đâu.

Những gì Nietzsche mô tả, ngôn sứ Isaia đã sống. Một khi Thiên Chúa rút lui và không để con người nhận biết Ngài nữa, điều đó làm cho họ khó chấp nhận và không còn tin nữa. Con người tranh luận trong bóng tối và không ngừng ồn ào, náo động mà không biết đời sống mình có ý nghĩa gì không. Isaia thuật lại lời phán nài của dân Israel: “*Vì thế, đức chính trực vẫn còn xa chúng ta, lẽ công chính không gần chúng ta được! Chúng ta mong ánh sáng, thì này đây bóng tối, mong xán lạn huy hoàng, lại bước đi trong mù mịt tối tăm. Tựa như người mù men theo tường, chúng ta mò mẫm, mò mẫm như người không có mắt. Chúng ta lao đảo cả trưa lẫn chiều, đang sung sức mà như người đã chết.*” (Is. 59, 9-10).

Trong thời buổi tăm tối bởi cái chết của Thiên Chúa, không thể nói đến kinh nghiệm gì về Ngài. Không thể làm như rất nhiều người đương thời tỏ vẻ không đau khổ gì về sự vắng bóng của Thiên Chúa. Chủ nghĩa vô thần chính là sự chống đối thường xuyên đối với những người đi tìm Ngài. Vì Thiên Chúa để cho chúng ta có kinh nghiệm về Ngài, những cũng không ngừng thoát khỏi kinh nghiệm của chúng ta. Thường xuyên hơn, Thiên Chúa là Đấng không thể biết được, là mẫu nhiệm không thể hiểu thấu. Rất nhiều người bị bắt òn bởi chỉ trích của Freud về tôn giáo: tôn giáo chỉ giúp cá nhân quay trở về với thế giới lý tưởng thời thơ ấu và ngoại xuất vào Thiên Chúa như cầu an toàn của mình. Khi tìm kiếm Thiên Chúa bằng trọn vẹn con người mình, chúng ta không thể không đặt những câu hỏi loại này. Nhưng những câu hỏi đó luôn dẫn tới một mẫu nhiệm không thể hiểu thấu mà chúng ta tôn thờ như Thiên Chúa trong hi vọng và yêu mến.

Kinh nghiệm về đêm tăm tối

Vắng bóng Thiên Chúa không chỉ là đặc điểm của thời đại chúng ta. Theo Thánh Gioan Thánh Giá, bất cứ



“THIÊN CHÚA yêu thế gian
đến nỗi ban CON MỘT”

(Ga 3, 16-21)

ai lên đường đi về với Thiên Chúa đều phải trải qua đêm tăm tối. Thánh Gioan phân biệt đêm tăm tối giác quan và đêm tăm tối tinh thần. Trong đêm tăm tối này, chính Thiên Chúa đưa chúng ta vào trường học của Ngài. Ngài đòi buộc chúng ta phải phân biệt giữa những ngoại xuất của chúng ta và những hình ảnh của Ngài và Ngài luôn thanh tẩy chúng ta nhiều hơn để chúng ta loại bỏ những biểu thị của riêng chúng ta về Ngài và để chúng ta mở lòng ra với Đấng Toàn Biệt, Đấng vượt khỏi mọi giác quan của chúng ta. Đó chính là mâu thuẫn điển hình mà chúng ta vấp phải khi nói về Thiên Chúa hay kinh nghiệm về Thiên Chúa. Một bên, chúng ta cần có những hình ảnh về Thiên Chúa, bên kia, chúng ta lại phải loại bỏ những hình ảnh đó để mở lòng ra với Thiên Chúa, Đấng không thể diễn tả và không thể hiểu thấu. Một đàng, chúng ta cần có kinh nghiệm về Thiên Chúa trên hành trình thiêng liêng; đàng khác, chúng ta phải từ chối mọi kinh nghiệm ấy. Đó là điều mà đêm tăm tối dạy chúng ta: bóng tối của Thiên Chúa. Chúng ta chạm trán với một đức tin trần trụi, một đức tin dẫn chúng ta vượt khỏi mọi kinh nghiệm, và giúp chúng ta đứng vững dù vắng bóng mọi kinh nghiệm.

Thánh Gioan Thánh Giá nói đến đêm tối giác quan và tinh thần chủ động và thụ động. Trong đêm tối giác quan chủ động, chúng ta gỡ bỏ những ràng buộc của cuộc sống. Ràng buộc tình cảm sản sinh sự bại liệt nội tâm. Chúng ta vẫn bị chặn đứng ở giai đoạn rất rõ ràng của sự tiến triển đời sống thiêng liêng. Chúng ta sẽ không ngừng yêu thích khi chạm thấy cùng cùng những tình cảm ấy. Khi tách rời khỏi chúng, những sức mạnh sống động mới có thể khai triển nơi chúng ta.

Trong đêm tối chủ động của tinh thần, bốn phân của chúng ta là gỡ bỏ những ràng buộc của tinh thần, nghĩa là gỡ bỏ những hình ảnh về Thiên

Chúa, những phương pháp và những hình thức thiêng liêng rất rõ ràng. Đêm tối tinh thần nhằm giải thoát chúng ta khỏi những liên quan của cái Tôi tôn giáo của chúng ta, một cái Tôi muốn sử dụng Thiên Chúa vào những mục đích của mình.

Tiếp sau đêm tối chủ động của giác quan là đêm tối thụ động: con người ý thức mình không thể gọi lên một kinh nghiệm về Thiên Chúa. Con người phải bỏ đi mọi sáng kiến của mình, bởi vì càng cố gắng tự thực hiện điều gì, nó càng bị cản trở trên con đường về với Thiên Chúa. Kế đó là đêm tối thụ động của tinh thần. Đây là lúc tinh thần con người được thanh tẩy mỗi lúc một nhiều hơn. Chính Thiên Chúa thực hiện sự thanh tẩy tâm hồn này. Con người chỉ có thể buông bỏ mình cho Thiên Chúa để Người giải thoát nó khỏi mọi ích kỷ tận sâu thẳm trong tâm hồn.

Trong đêm tối thụ động của tâm hồn, con người học biết sự gắn gũi với Thiên Chúa, một sự gắn gũi với chính tôi tâm. Và trong tôi tâm của Thiên Chúa, nó khám phá ra sự tôi tâm của con tim mình, khám phá ra tình yêu vị kỷ vô hạn của mình.

Theo tôi (Grun), đêm tối của Thánh Gioan Thánh Giá có nghĩa là sự tôi tâm và sự vắng bóng của một kinh nghiệm về Thiên Chúa là thành phần của hành trình thiêng liêng của chúng ta. Bởi vì chúng giúp chúng ta tránh dùng những ngoại xuất của riêng mình để cho đó là kinh nghiệm về Thiên Chúa. Thiên Chúa là Đấng Toàn Biệt, ẩn giấu trong tâm tối. Người ẩn giấu ở đó vì yêu thương chúng ta, để đôi mắt chúng ta quen dần với ánh sáng chói lọi của Người, một ánh sáng hoàn toàn khác với sự

chiếu sáng giả tạo của thế gian. Vì yêu thương, Người dạy chúng ta vượt qua đêm tăm tối và từ từ mở ánh sáng thân linh của Người ra cho chúng ta thấy. Người thiêu đốt chúng ta bằng một ước muốn say mê tình yêu của Người. Nhìn bề ngoài, đêm tăm tối là điều kiện cần thiết để hiệp nhất với Thiên Chúa mà không trở thành sự “lạm phát”, để chúng ta không lợi dụng Thiên Chúa làm cho mình thấy khá hơn. Chúng ta chỉ có thể hiệp nhất với Thiên Chúa nếu, trong tâm tối của bóng đêm, chúng ta gỡ bỏ những ngoại xuất và những ý muốn của riêng mình.

Đêm tăm tối của Thánh Gioan Thánh Giá còn nói với tôi một điều khác nữa: ngay khi tôi loại trừ mọi tương quan với Thiên Chúa khỏi những nơi khác nhau của tâm hồn, Thiên Chúa sẽ trở nên tăm tối đối với tôi. Sự tăm tối chỉ cho tôi biết rằng tôi còn chưa sống ở một vài phòng trong căn nhà của đời sống tôi. Tôi còn chưa quan sát kỹ những vùng tôi che dấu Thiên Chúa khỏi tôi. Và như vậy, kinh nghiệm về đêm tăm tối mời gọi tôi hãy xuyên thấu sự tôi tâm của tâm hồn tôi để ánh sáng của Thiên Chúa có thể lan tỏa ở đó. Thiên Chúa bó buộc chúng ta ý thức về sự tăm tối của riêng mình. Chỉ lúc ấy, tôi mới có thể lại có kinh nghiệm về Thiên Chúa. Sự đi xuống tận vương quốc của bóng tối này, các nhà đạo đức xưa gọi là humilitas: sự thấp hèn. Sự “thấp hèn” là can đảm chấp nhận những vết bẩn và những tăm tối của con tim chúng ta, chấp nhận chúng ta thuộc về bụi đất (“humus”). Chỉ lúc ấy, tôi mới biết Thiên Chúa trong sự viên mãn của Người. (còn tiếp)

1] Chuyển ngữ từ *Anselm Grun*, “*Ouvre tes sens à Dieu*”, *Mediaspaul, Paris*, 2006, trang 147-163.

Giải đáp thắc mắc cho người trẻ Công Giáo:

Bài 136: - **NGHE TIẾNG CHÚA ĐÍCH THỰC**

Nt. Thiên Di, CND - CSA

Hỏi:

Làm sao để con có thể nghe theo và nhận ra tiếng Chúa nói đích thực trong lòng con?

Trả lời:

Bạn thân mến, cuộc sống của chúng ta được thù dệt bởi muôn vàn thứ ngôn ngữ; ngôn ngữ âm thanh, ngôn ngữ hình ảnh, ngôn ngữ cử điệu... Ngôn ngữ biểu trưng cho một môi tương giao tiếp giữa con người với nhau, giữa con người với Thiên Chúa... Trước khi về trời, Đức Giêsu nói: “*Thầy sẽ ở cùng anh em mọi ngày cho đến tận thế*” (Mt 28, 20). Ngài vẫn hiện diện với chúng ta mỗi ngày trong cuộc sống. Nhưng chúng ta không thể nhìn thấy Ngài, cùng



Câu chuyện:

Có một nhà thám hiểm nọ lạc mất giữa sa mạc. Đi từ lũng cát này qua cồn cát nọ, nhìn hết hướng này sang hướng kia nơi đâu ông cũng chỉ thấy toàn là cát. Lê gót trong tuyết vọng, tình cờ chân ông vấp phải một gốc cây khô, ông vấp ngã và nằm

vùi bên gốc cây. Ông không còn đủ sức để đứng lên, ông không còn đủ sức để chiến đấu với sự sống còn của mình. Và ông cũng không còn một chút hi vọng sống sót nào. Trong tư thế bất động ấy nhà thám hiểm ý thức được sự thình lạng của sa mạc, bốn bề chỉ có thình lạng. Thình lình ông ngẩng đầu lên trong sự thình lạng tuyệt đối của sa mạc, ông bỗng nghe được tiếng thì thảo yếu ớt vọng lại bên tai. Dồn tất cả sự tập trung chú ý nhà thám hiểm mới nhận thức đó là tiếng róc rách chảy của một dòng suối từ xa vọng lại. Như sống lại từ cõi chết ông định hướng nơi xuất phát của tiếng suối, rồi dùng nguồn năng lực còn sót lại, ông cố gắng lê lét cho đến khi tìm được dòng suối.

Bạn thân mến,

Cuộc sống chúng ta có quá nhiều bận tâm kiếm tìm khiến chúng ta không nghe được tiếng nói và nhận ra được sự hiện diện của Thiên Chúa trong cuộc đời mình. Có những ồn ào cho việc bận tâm trước tiên tài danh vọng của tương lai. Có những ồn ào chỉ lo hưởng thụ quy chính mình không quan tâm người khác. Có những ồn ào của sự sân si hơn thua đố kỵ, có những ồn ào của buồn bã, chán ngán cuộc đời... Nếu có thình lạng trong cõi lòng chúng ta mới nghe được tiếng thì thầm của Chúa trong từng phút giây của cuộc sống. Có thình lạng chúng ta mới nhận ra được tiếng Ngài trong tiếng khóc than của biết bao người bất hạnh xung quanh trong cảnh nghèo đói chiến tranh dịch bệnh. Có thình lạng chúng ta mới nghe được lời an ủi đỡ nâng của Ngài giữa những khó khăn chông chát trong cuộc sống qua những cử chỉ san sẻ yêu thương giữa người với người. (Trích: Lê Sông, Đài Chân Lý Á Châu)

Tiếng Chúa đích thực.

Tiếng Chúa vẫn thầm thì với mỗi chúng ta qua quang cảnh cuộc sống, và ngang qua hoàn cảnh của mỗi phận người, chúng ta hãy cùng nhau đọc ý định của Thiên Chúa trong biến cố vui

buồn dưới ánh sáng đức tin. Tiếng Chúa nói trong cuộc sống âm thầm của các đan sĩ, tiếng Chúa nói qua cử chỉ yêu thương của người nữ tu chăm sóc bệnh nhân HIV, tiếng Chúa nói qua những em bé nghèo bụng thủng bán bụng nơi phố thị, tiếng Chúa nói qua hơi thở yếu ớt của phận người sắp bước vào cuộc sống vĩnh hằng...

Ngày nay, chúng ta đang sống trong một thế giới hỗn tạp nhiều thông tin đa chiều thật giả lẫn lộn. không ít lần chúng ta hoang mang tự hỏi không biết đâu là sự thật, đâu là sự công chính đích thực, đâu là tiếng nói của Thiên Chúa? Trong giờ Kinh Nữ Vương Thiên Đàng ngày Chúa Nhật lễ Chúa Chiên Lành, Đức Phanxicô đã nhắc lại tầm quan trọng phải biết phân biệt tiếng của Chúa và tiếng cám dỗ dẫn chúng ta đến sự xấu. Chúng ta phải học để phân biệt thân hứng của Chúa và lời quyên dụ của sự dữ, Đức Thánh Cha nhắc lại: *"Tiếng của Chúa không bao giờ bắt buộc chúng ta."* Ngài nhân mạnh, người Mục Tử tốt lành thì *"chiến của tôi thì nghe tiếng tôi, tôi biết chúng và chúng theo tôi"* (Ga 10, 27). Nhưng để làm được điều này, chúng ta phải biết phân biệt tiếng của Chúa và tiếng của quỷ dữ.

Đức Thánh Cha giải thích:

"Tiếng nói của Chúa không bao giờ áp đặt chúng ta. Ngài tự hiển, Ngài không áp đặt. Thân hứng của Chúa kiên nhẫn sửa chữa và luôn khuyến khích chúng ta, luôn muốn điều tốt cho chúng ta, luôn nuôi dưỡng chúng ta trong hy vọng."

Ngược lại, *"tiếng của ác quỷ quyên rũ, và tấn công, gọi lên các ảo tưởng chói lọi, các cảm xúc hấp dẫn nhưng phù du mau qua chóng hết. Sự dữ còn làm cho chúng ta nghĩ rằng chúng ta đầy quyền lực nhưng sau đó để lại một sự trống rỗng trong lòng chúng ta."*

Và có ba điểm để có thể nhận diện người ngôn sứ thật.

1. Ngôn sứ thật là người có kinh nghiệm về Thiên Chúa (có đời sống cầu nguyện, tương quan mật thiết với Thiên Chúa).

2. Ngôn sứ thật được mạc khải về Thiên Chúa qua Đức Giêsu Kitô (qua Kinh Thánh).

3. Ngôn sứ thật được sai đi đến với muôn dân (chứ không co cụm trong một nhóm nhỏ mảnh mung).

Trong nhiều trường hợp khó khăn trong việc phân định lắng nghe tiếng Chúa nói với bạn, bạn hãy tìm cho

như không nghe được tiếng Ngài nói với mình bằng những giác quan bên ngoài, vì Ngài là Đấng hằng hữu - Đấng vô hình. Câu hỏi của bạn và nhiều người đặt ra *"làm sao để nghe theo và nhận ra tiếng Chúa đích thực?"*

Với niềm tin Kitô Giáo - bằng con mắt đức tin, đôi tai đức tin ta có thể nghe được Thiên Chúa thầm thì với chính mình, nhìn thấy Ngài hiện diện trong cuộc sống của nhân loại. Bạn hãy đặt cuộc đời của bạn trước Đấng vô hình - Đấng mang Danh Thiên Chúa và Ngài sẽ nói cho bạn biết.

Trong thình lạng để gặp Ngài.

Trong cuộc sống khi đôi diện với những khó khăn, chần nản hoặc không ít lần ta phải đứng giữa ngã ba đường của sự lựa chọn, bất lực, cô đơn, mất định hướng. Dường như ta cảm thấy cùng với sự quay lưng của vạn vật thì Thiên Chúa cũng trở nên mờ mịt, Ngài im lặng với cả cõi lòng ta, ta tìm Ngài trong vô vọng đến đớn đau. Nghe được tiếng Ngài, nhận ra được tiếng Ngài là điều ta khát khao mòn mỏi hơn bao giờ hết. Trong khoảnh khắc đó bạn hãy để cho mình một chút nghỉ ngơi an nhiên - bình tĩnh. Hãy tìm cho mình một nơi thanh vắng chỉ có bạn và Ngài.

Thiên Chúa không bỏ rơi chúng ta, Ngài vẫn thổ lộ với chúng ta qua cuộc sống hằng ngày. Cuộc sống xô bồ bởi nhiều thứ âm thanh, ngôn ngữ. Ta không biết đâu là tiếng Chúa đích thực. Tôi ví von âm thanh cuộc sống và cả tiếng nói của Thiên Chúa như một bản giao hưởng khổng lồ bao gồm nhiều nhạc cụ cộng lại. Trong bản giao hưởng đó, tôi chỉ muốn nghe tiếng đàn Piano. Vậy để nghe được tiếng đàn Piano thì buộc tôi phải dừng (tắt tất cả các dụng cụ âm nhạc khác, chỉ để tiếng đàn Piano duy dương trong bản nhạc. Cũng vậy muốn nghe được và nhận ra tiếng Chúa bạn hãy để Chúa nói trong bạn. Còn những ngôn ngữ âm thanh ồn ào khác hãy tạm dừng.

mình một linh mục, tu sĩ có kinh nghiệm trong lĩnh vực đồng hành thiêng liêng giúp bạn nhận định lắng nghe tiếng Chúa.

Bạn có thể để Chúa nói với mình qua những biến cố cuộc sống vui buồn, lo âu. Hãy đọc tất cả dưới ánh sáng đức tin, mặt khác bạn có thể tìm gặp Lời Ngài trong Kinh Thánh, qua tiếng lòng tâm thật của chính mình.

Bước theo tiếng Chúa.

Khi đã phân định lắng nghe được tiếng Chúa nói, bạn hãy thẳng đường mà bước tiếp đừng phân vân hay chần chừ. Một người sẽ đi đến đích nhanh hơn nếu anh ta đi một mạch theo lộ trình đã vạch. Nếu trên đường đi bạn mãi mê vui chơi, bận tâm đến việc tìm kiếm hư danh, tư lợi thì bạn còn rất lâu mới đến đích điểm.

Trước khi bắt đầu một hành trình, bạn nên dành thời gian để chiêm niệm suy nghĩ về con đường Chúa mời gọi bạn. Từ đó, bạn có thể gạt bỏ ra khỏi cuộc đời của mình những điều không cần thiết và chọn lắng nghe tiếng Chúa là định hướng của cuộc đời mình.

Trong cuộc hành trình, bạn nên có những khoảnh khắc dừng lại để cảm nhận hành trình Chúa mời gọi bạn đang đầy những niềm vui, yêu thương. Đồng thời sửa đổi những sai lầm vấp vấp và nghiệm ra được những bài học Chúa gởi đến cho mình và không quên tri ân Thiên Chúa, cảm ơn cuộc đời đã giúp mình lớn lên.

Trích [Giải đáp thắc mắc cho người trẻ Công Giáo, Tập 7](#), Nxb Tôn Giáo, tháng 3/2023

Tiếp theo tr. 4: Tiếp kiến chung ngày 25/9/2024

nhưng chúng ta cần, đó là cảnh giác: “Anh em hãy sống tiết độ và tỉnh thức, vì ma quỷ, thù địch của anh em, như sư tử gầm thét, rảo quanh tìm mồi cắn xé” (1 Pr 5,8). Và Thánh Phaolô nói: “Đừng tạo cơ hội cho ma quỷ” (Ep 4, 27).

Ma quỷ không thể hại chúng ta nếu chúng ta không đến gần nó.

Sau khi Chúa Kitô, trên Thập Giá, đánh bại vĩnh viễn quyền lực của “vua chúa thế gian này” (Ga 12, 31), một Giáo Phụ nói, ma quỷ “bị trói như con chó bị xích; nó không thể cắn bất cứ ai, ngoại trừ những người bất chấp nguy hiểm, đến gần nó... Nó có thể sủa, có thể gạ gẫm, nhưng nó không thể cắn, nếu không ai thích nó”^[1]. Nếu bạn là một kẻ khờ dại và bạn đến với ma quỷ và [nói], “À, mày khỏe

không? ...”, và mọi thứ đều hủy hoại bạn. Phải tránh xa ma quỷ. Không đối thoại với ma quỷ. Xua đuổi nó đi. Giữ khoảng cách. Và tất cả chúng ta, tất cả đều có kinh nghiệm về cách ma quỷ tiếp cận bằng một số cám dỗ. Sự cám dỗ về Mười Điều Răn: khi chúng ta cảm thấy điều này, hãy dừng lại, giữ khoảng cách; không đến gần con chó bị trói bằng dây xích.

Cơ hội của ma quỷ.

Ví dụ, công nghệ hiện đại, ngoài nhiều nguồn lực tích cực đáng được trân trọng, còn đưa ra vô số thủ đoạn để “cho ma quỷ một cơ hội”, và nhiều người đã sa ngã. Chúng ta hãy nghĩ đến nội dung khiêu dâm trên mạng, đăng sau đó là một thị trường đang phát triển mạnh: tất cả chúng ta đều biết. Ma quỷ hoạt động ở đó. Đây là một hiện tượng rất phổ biến, tuy nhiên các Kitô hữu phải cẩn thận để phòng và phải mạnh mẽ loại bỏ. Bởi vì bất kỳ điện thoại di động nào cũng có thể tiếp cận được sự xấu xa này, ngôn ngữ của ma quỷ: nội dung khiêu dâm trực tuyến.

Tin tưởng vào Chúa Thánh Thần.

Việc nhận thức được hoạt động của ma quỷ trong lịch sử không được làm chúng ta nản lòng. Ngay cả trong trường hợp này, suy nghĩ cuối cùng cũng phải là sự tin tưởng và an toàn: “Tôi đang ở với Chúa, hãy tránh đi”. Chúa Kitô đã đánh bại ma quỷ và ban Thánh Thần cho chúng ta để chúng ta biến chiến thắng của Người thành của chúng ta. Chính hành động của kẻ thù có thể trở thành lợi thế của chúng ta, nếu với sự giúp đỡ của Chúa, chúng ta biến nó thành công cụ thanh lọc của mình. Do đó, chúng ta cầu xin Chúa Thánh Thần bằng những lời của bài Thánh Thi *Veni Creator*:

“Xin hãy đuổi kẻ thù xa chúng con và sớm ban bình an cho chúng con.

Với Ngài, người hướng dẫn, chúng con sẽ tránh mọi điều ác”.

Buổi tiếp kiến kết thúc với Kinh Lạy Cha và phép lành Đức Thánh Cha ban cho mọi người.

(Vatican News)



Tiếp theo tr. 3: THỦY CHUNG

người thì cần rèn luyện các nhân đức nên tảng là nhân, nghĩa, lễ, trí, tín. Dù được xếp vào hàng thứ năm, nhưng “chữ tín” như là điều kiện đủ, hầu giúp cho các đức nhân, nghĩa, lễ, trí được chính hiệu. Cần khẳng định rằng chữ tín phải được gìn giữ trước hết ngay trong đời sống hôn nhân gia đình. Trong cuộc thi “hoa hậu áo dài” lần đầu được tổ chức tại Việt Nam năm 1989, chính nhờ câu trả lời trong phần thi ứng xử đã đưa cô Maria Nguyễn Thị Kiều Khanh, một nữ tín hữu giáo xứ Vườn Xoài, giáo phận Sài Gòn, lên ngôi hoa hậu. Các thí sinh vào vòng chung kết đều được ban giám khảo hỏi câu: em yêu cái gì nhất và em ghét cái gì nhất? Kiều Khanh đã vượt qua các bạn bằng câu trả lời: “điều em ghét nhất là sự phản bội”.

Quả thật, khi sự bất trung, bất tín xuất hiện và lan tràn như chuyện cơm bữa, trở thành chuyện thường tình, thì mọi mối tương quan giữa các cá nhân cũng như tập thể chắc chắn bị gãy vỡ. Nay ký kết hôn ước, mai đường ai nấy đi thì còn gì là hôn nhân! Nay ký hợp đồng, mai lại tùy tiện hủy bỏ thì còn gì là thương mại, bán mua! Nay ký hiệp ước, mai lại đơn phương rút, hủy thì còn gì là quan hệ đối tác! Tuy nhiên, cũng cần chân nhận rằng “nhân bất thập toàn”. Phận người thì khó tránh khỏi những sai lầm đáng trách hoặc có thể lượng thứ. Hội Đồng Giám Mục Việt Nam đã nhận định: “Chúa Giêsu một đàng đưa ra lý tưởng rất cao cả về đời sống hôn nhân và gia đình; đàng khác Người chan hòa lòng thương những người đau khổ trong đời sống hôn nhân như trường hợp người phụ nữ xứ Samaria hoặc người nữ phạm tội ngoại tình” (Thư Mục Vụ 2018). Không kể các trường hợp cố tình và cố chấp, thì để gìn giữ sự thủy chung thì phía người lỗi phạm cần có sự khiêm nhu, chân thành nhìn nhận sai sót và phía còn lại cần có sự quảng đại, bao dung, tha thứ.

Xin nhớ rằng sẽ không bao giờ là muộn đối với người khiêm nhu, chân thành muốn bắt đầu lại như “thờ ban đầu đầy lưu luyện ấy” (x.Kh 2, 4). Bí Tích Thánh Thể, tòa cáo giải là những phương thế Chúa tạo cho chúng ta cơ hội lại bắt đầu. Ước gì mỗi người chúng ta biết trao cho nhau những cơ dịp thuận lợi để giúp nhau lại bắt đầu sống tình thủy chung và giữ chữ tín trong đời sống gia đình và xã hội, giữa chúng ta với nhau và với Thiên Chúa.

Lm. Giuse Nguyễn Văn Nghĩa

CHẾT CŨNG KHÔNG NHẮM MẮT!

-Anh chị nghĩ coi, nhà tôi có nhiều nhận gì đâu, chỉ có mình nó và cũng là đứa con trai duy nhất nối dõi tông đường nhưng lại suốt ngày lêu lổng, bạn bè không lo gì đến tương lai. Con trai đã 30 rồi mà mỗi lần nhắc đến vợ con là nó gạt ngang, hoặc giận dỗi bỏ nhà đi mấy bữa. Rõ thật là buồn, để ra, nuôi cho ăn học thành tài mà không màng gì đến tương lai. Mỗi lần nghĩ đến đây, tôi thấy có chết cũng không nhắm mắt.

-Tuổi trẻ ngày nay nghĩ cũng kỳ lạ. Đứa con gái của tôi vừa tốt nghiệp xong và ra trường được sỹ là nó dọn nhà ra ở riêng với một đứa bạn gái. Chúng nó sống như bộ bạch, vợ chồng với nhau khiến mỗi lần nó dẫn bạn nó về nhà là tôi tức điên lên. Mà nó có xấu xí, vô duyên gì cho cam. Mấy đứa con trai con của mấy người bạn tôi đứa nào cũng muốn làm bạn và lấy nó. Nó làm tôi đêm ngày lo lắng, và nếu có chết lúc này tôi cũng không nhắm mắt nội.

-Ông bà còn có phúc hơn vợ chồng tôi nhiều. Cả bốn đứa con tôi khi còn nhỏ, con trai giúp lễ, con gái dâng hoa. Đứa nào cũng là huynh trưởng Thiếu Nhi Thánh Thể vậy mà bây giờ cả 4 đứa đều bỏ đạo. Đứa thì đi làm xa. Đứa thì bận rộn con cái. Còn có đứa ở với chúng tôi, không làm gì cả vậy mà không đứa nào đi lễ, đi nhà thờ... Nếu có nói với chúng nó về đạo nghĩa thì đứa nào cũng đánh trống lảng: "Tụi con còn trẻ, chùng nào già như bố mẹ chúng con sẽ đi nhà thờ..." Đúng là chết cũng không nhắm mắt!

Những trường hợp và những lời than thở trên nghe rất quen và xem như một điệp khúc được nhắc đi, nhắc lại mỗi khi mấy ông bà ở tuổi trên dưới 70 ngồi lại với nhau. Trên thực tế, có lẽ họ không còn gì để nói, để bàn về tuổi trẻ, về thế hệ trẻ ngoài việc nghĩ rằng bọn trẻ ngày nay sống theo phong cách khác lạ, sống đua đòi, sống không có ngày mai. Sống mất đạo đức, luân lý, phong tục, và bỏ quên tập quán cha ông. Và đó là những lý do mà các vị cao niên này sợ mình chết sẽ không nhắm mắt trước khi thấy con họ, cháu trở về với đạo nghĩa, đi chùa chiền, đi nhà thờ, nhà thánh, biết đến lễ nghĩa, gia phong. Nhưng trên thực tế, ngoài những lý do rất đặc biệt, thí dụ, những người do lỗi kỹ thuật thẩm mỹ khi cắt mắt, sửa mí

nên lúc chết mắt họ không khép kín một cách tự nhiên, còn lại ngoài ra, tất cả dù già hay trẻ, tử tế, đạo đức hay không, ai chết mắt cũng nhắm lại.

Nhớ lại một hôm trong khi ba bố con ngồi nói chuyện nhân một lần đi thăm công viên. Thăng lớn say mê kể những câu chuyện mà nó cho là vui, nhộn, và hài hước. Trong khi nó và em nó cười vui vẻ tỏ ra rất hứng thú, nhưng tôi thì không sao có thể cười được. Chử nghĩa thì hiểu, nhưng hiểu để mà cười như chúng thì không sao hiểu nổi. Thấy tôi ngồi im lặng, nó nhìn và hỏi:

-Bố có biết cười không?

Khó hiểu về câu hỏi, và cũng kéo theo một sự bất ngờ, tôi trả lời:

-Có chứ. Bố biết cười chứ. Tại sao con hỏi vậy?

Đứa bé mới thật thà giải thích:

-Con kể mấy câu chuyện cười này ở lớp, cả lớp cười, thầy giáo cũng cười. Vừa rồi, em con cũng cười mà không thấy bố cười.

Rồi nó như chợt nhận ra một cái gì đó giữa nó và người bố của nó, nên nói:

-Con biết rồi, bố đẻ ở Việt Nam, là người Việt Nam nên bố cười chuyện Việt Nam. Con đẻ ở Mỹ, là người Mỹ nên cười chuyện Mỹ.

Câu chuyện xảy ra chiều hôm đó cách nay hơn 20 năm đã giúp tôi rất nhiều trong những suy tư cá nhân, cũng như mỗi khi tôi phải hướng dẫn hoặc đưa ra những lời khuyên về các trường hợp liên quan đến tâm lý, tình yêu, hôn nhân và gia đình. Nó luôn nhắc nhở tôi phải để ý đến những khác biệt về văn hóa, về con người, về môi trường sống, cũng như khoảng cách giữa hai thế hệ. Đem những tư tưởng, suy tư và phong cách sống của 50, 60, 70, và 80 năm trước để đòi hỏi thế hệ trẻ phải tuân theo là một đòi hỏi quá đáng, trái tâm lý, và không phù hợp với đà phát triển của thế giới hiện đại.

Như vậy có nghĩa là lo những chuyện không có hay ít khi xảy ra. Lo "bò trắng răng". Lo đẻ mà lo. Lo đẻ khỏa lấp những hoài vọng quá khứ, ký ức và kỳ vọng của mình. Đây là tâm lý chung của người già trong đó có những người Việt cao niên đang sống tại hải ngoại. Họ dường như muốn con, cháu họ phải quay về với quá khứ của họ để suy nghĩ, nói năng, hành động và yêu đương như họ. Đối với những người Việt Nam tha hương thì

đây là vườn cà, nương rau, mấy thửa ruộng, hoặc mấy thước chài lưới. Là cuộc di cư Bắc Nam, hành trình vượt biên đầy gian khổ, và những năm tháng tù đầy trong lao tù Là hình ảnh ngôi trường làng, trường huyện, trường tỉnh với những bài học giáo khoa thư: "Nhất tự vi sư, bán tự vi sư", "Tiên học lễ, hậu học văn" luôn được đề cao. Là ước mơ học hành đỗ đạt ra làm quan. Tóm lại, họ sống với quá khứ và không hội nhập nội với hiện tại. Họ không nghĩ rằng tuổi trẻ của họ ngày xưa làm gì có iPhone, iPad, computer, laptop, internet, Facebook, Youtube, Messenger, Instagram, Tik Tok, các công nghệ tinh vi của kỹ thuật số và của trí tuệ nhân tạo. Làm gì biết yêu xa, yêu gần. Làm gì có những buổi hẹn hò trai gái. Làm gì phải đối mặt với những vấn nạn ly thân, ly dị, phá thai, đồng tính, hôn nhân đồng tính, thụ tinh nhân tạo, và chuyển giới.

Xã hội thay đổi kéo theo những tiến bộ về trật tự xã hội, văn hóa, kỹ thuật, nghệ thuật, tư tưởng, tâm lý sống, và phương cách sống. Khoảng cách về văn hóa, khoảng cách về tuổi tác và về thế hệ già trẻ tạo ra muôn vàn khác biệt ngay giữa cha mẹ với con cái, nói chi giữa cháu, chắt với ông bà. Tại sao không phải là ông, bà, cha, mẹ để ý quan tâm đến những khó khăn, những nhu cầu của con cháu và giúp chúng vượt qua? Tại sao những người đã trải qua bao năm sống trên đời, kinh nghiệm qua bao vấp ngã lại không rút ra được một bài học thiết thực nào cho mình mà phải là con, cháu? Tại sao cứ phải ngày xưa thế này, ngày tao còn bé, tao lớn lên như thế này, thế này? Mỗi thế hệ, mỗi thời đại đều có những thử thách riêng. Dù là cha mẹ, ông bà hay con cháu muốn thành công, muốn vươn lên, muốn sống sót với đời cũng phải vượt qua những thử thách và khó khăn. Và thử thách, khó khăn của thời nào đều mang tính chất đặc thù của nó.

Và như vậy là không có lời giải đáp? Những người cao niên, bậc cha ông sẽ cứ mãi đau khổ nhìn tuổi trẻ, nhìn con cháu mà nghĩ chúng hư hỏng, đánh mất bản sắc, văn hóa, đạo đức để rồi chết cũng không nhắm mắt?

Thưa có. Đó là những cuộc trò chuyện và trao đổi, những buổi gặp gỡ, những tâm tình chia sẻ cởi mở và cảm thông. Đó là lắng nghe lẫn nhau. Tâm lý gọi đây là communication

therapy. Nó dùng để trị liệu, hòa giải những xung khắc, bất hòa, bất đồng trong tình yêu, hôn nhân, và gia đình. Đây cũng là cách mà các nhà hoạt động văn hóa, xã hội, giáo dục, và tâm lý thường dùng để giải quyết những xung đột và tranh chấp xã hội.

Nhưng sau những lần cha mẹ con cái, ông bà cháu chất trao đổi với nhau, nên tuổi trẻ vẫn không nghe, hoặc tỏ ra cô chấp muốn đi theo con đường riêng của chúng thì sao? Cách tốt nhất là cứ để chúng thử một lần cho biết. Kinh nghiệm vấp ngã của chúng sẽ là bài học khó quên nhưng cần thiết. Tương lai thành công của con cháu và tuổi trẻ cũng cần phải mua bằng chính những kinh nghiệm đôi khi đắt đỏ và đau đớn. Còn lại ông bà hay cha mẹ hãy tỏ ra một tình yêu thương, tấm lòng khoan dung, thông cảm, khích lệ và tha thứ. Không đặt nhiều kỳ vọng và đòi hỏi thái quá, nhưng tin tưởng và lạc quan nhìn về tương lai của con cháu, tương lai của giới trẻ. Như vậy, lo gì khi chết sẽ không nhắm mắt.

Tiến sĩ Trần Mỹ Duyệt

THIÊN CHÚA YÊU THÍCH SỰ BÉ NHỎ

Mở đầu tháng 10, Giáo Hội mừng kính Thánh Têrêsa Hải Đông Giêsu. Trong khi nhiều người tìm kiếm những thành tựu lớn lao để phô trương sức mạnh, thánh nhân lại chọn con đường “bé nhỏ”, con đường của sự khiêm nhường, phó thác và yêu mến đơn sơ để làm đẹp lòng Thiên Chúa.

Yêu thích và chọn sự “bé nhỏ” không dễ vì trong con người thường có sự dang co giữa “lớn lao” và “bé nhỏ”. Thật vậy, khát vọng to lớn của con người là mong muốn làm chủ thiên nhiên vạn vật. Để thực hiện điều này, con người không ngừng tận dụng trí khôn Chúa ban để cải tạo thiên nhiên, tạo nên những tiến bộ vượt bậc trong khoa học kỹ thuật và đưa nhân loại vươn lên tầm cao mới. Qua đó, con người khẳng định vị thế độc tôn trong vũ trụ.

Tuy nhiên, trong khi tưởng chừng làm được tất cả, con người lại nhận ra sự yếu đuối và mong manh trước Đấng Tạo Hóa và trước vũ trụ bao la. Sự bé nhỏ của con người có phải là vô nghĩa chăng? Làm sao để đón nhận sự bé nhỏ của mình và làm cho nó có giá trị trước mặt Chúa?

Lướt qua giáo huấn của Cựu Ước và Tân Ước, chúng ta khám phá ra rằng Thiên Chúa thường chọn sự “bé nhỏ” để thực hiện những kế hoạch vĩ đại của Ngài. Môsê từng là một người không có tài ăn nói, trái lại, còn là một người nói lắp (Xh 4, 10). Tuy vậy, Thiên Chúa đã chọn ông để đối diện với vua Pharaô và đưa dân Ngài thoát khỏi cảnh nô lệ. Qua đó, chúng ta hiểu rằng sức mạnh và quyền năng thật sự không đến từ khả

năng của con người mà từ chính Thiên Chúa.

Trước khi trở thành vị vua vĩ đại của Israel, Đavít chỉ là một cậu bé chăn chiên tầm thường. Khi Thiên Chúa sai Samuel đến nhà Jesse để xúc dầu cho vị vua tương lai, Samuel đã ngạc nhiên vì Thiên Chúa không chọn những anh trai mạnh mẽ và nổi bật của Đavít, mà lại chọn Đavít - người bé nhỏ nhất trong anh em. Tiêu chuẩn chọn lựa của Chúa là Ngài “không nhìn theo kiểu con người, vì con người chỉ nhìn bề ngoài, còn Đức Chúa nhìn thấu tâm hồn” (1 Sm 16,7). Điều này cho thấy Thiên Chúa yêu thương và chọn lựa những người khiêm nhường, bé nhỏ về thể lực, nhưng lớn lao trong đức tin.

Về phần tiên tri Isaia, ông đã kinh nghiệm về một Thiên Chúa “ngự tại nơi cao thâm và thánh thiện, nhưng ... cũng ngự tại nơi tâm hồn người khiêm nhường và thông hối, để hồi sinh tinh thần những kẻ thấp hèn” (Is 57, 15). Thiên Chúa không chỉ là Đấng quyền năng nhưng còn là Đấng gần gũi với những tâm hồn khiêm nhường và bé nhỏ.

Bước sang Tân Ước, chúng ta thấy Chúa Giêsu thường dạy các môn đệ và dân chúng về sự bé nhỏ và khiêm nhường, coi đó là con đường dẫn đến Nước Trời: “Phúc thay ai có tâm hồn nghèo khó, vì Nước Trời là của họ” (Mt 5, 3). Tâm hồn nghèo khó ở đây không phải chỉ về sự nghèo khổ vật chất, mà còn là sự khiêm nhường, nhận ra sự phụ thuộc hoàn toàn vào Thiên Chúa. Những người bé nhỏ về tâm hồn chính là những người biết rằng họ cần Thiên Chúa trong cuộc sống và đặt niềm tin tuyệt đối vào Ngài. “Thật, Thầy bảo thật anh em: nếu anh em không quay lại mà nên như trẻ nhỏ, thì sẽ chẳng được vào Nước Trời” (Mt 18, 3). Trẻ nhỏ là biểu tượng của sự khiêm nhường, đơn sơ và phó thác.

Đức Maria chính là hình mẫu tuyệt vời về sự bé nhỏ và khiêm nhường. Khi

được Sứ Thần Gabriel truyền tin rằng Mẹ sẽ trở thành Mẹ của Đấng Cứu Thế, Đức Maria đã đáp lại với lòng khiêm nhường và phó thác: “Vâng, tôi đây là nữ tỳ của Chúa, xin Chúa cứ làm cho tôi như lời sứ thần nói” (Lc 1, 38). Đức Maria nhận biết sự bé nhỏ của mình và hoàn toàn để Thiên Chúa thực hiện ý định của Ngài trong cuộc đời Mẹ.

Đối với nhiều nhà tư tưởng lớn, sự bé nhỏ của con người không phải là một trở ngại, mà là cơ hội để khám phá sự hữu hạn của mình nhưng vẫn thấy những ánh sáng vĩ đại của bản thân. Chẳng hạn, Blaise Pascal, nhà toán học, nhà triết học và thần học người Pháp, trong tác phẩm “Pensées”, đã viết nhiều về sự bé nhỏ và cao quý của con người. Con người tuy chỉ là một “cây sậy” yếu mềm, nhưng lại là “cây sậy biết suy tư”. Phận người hữu hạn trong vũ trụ, nhưng khả năng suy tư khiến họ nên vĩ đại.

Tóm lại, sự bé nhỏ, sự khiêm nhường là con đường mà Thiên Chúa yêu thích. Sự bé nhỏ không phải là yếu kém hay bất lực, mà là sự nhận ra rằng tất cả những gì chúng ta “có”, chúng ta “là”, đều phụ thuộc vào Thiên Chúa. Chính qua sự bé nhỏ của con người mà Thiên Chúa thể hiện quyền năng và vinh quang của Ngài. Đối với Thánh Têrêsa Hải Đông Giêsu, không phải làm những điều lớn lao để được yêu mến Chúa, mà chính những hành động bé nhỏ nhưng đầy tình yêu mới là điều đẹp lòng Ngài.

“Tôi muốn tìm thấy một cái thang để lên tới Đức Giêsu, vì tôi quá nhỏ bé không lên nổi các bậc trọn lành. Lạy Chúa Giêsu, thang chính là cánh tay Ngài. Con không cần phải lớn lên, ngược lại, con phải nhỏ mãi” (Thánh Têrêsa Hải Đông Giêsu)

Lm Giuse Nguyễn Xuân Phúc

NĂM THÁNH 2025 NIỀM TIN & HY VỌNG

HÀNH HƯƠNG ÂU CHÂU NĂM THÁNH 2025

FATIMA, BURGOS, LOURDES, PARIS, ROMA, PIO 5 DẤU THÁNH

KHỞI HÀNH NGÀY 01 ĐẾN 14 THÁNG 09 NĂM 2025 (14 NGÀY)

Giá \$4,300

ĐỨC THÁNH CHA PHANXICÔ CÔNG BỐ NĂM THÁNH 2025 SẼ MỞ 4 CỬA VƯƠNG CUNG THÁNH ĐƯỜNG BẮT ĐẦU TỪ 29/12/2024 TỚI 06/01/2026 CÁC CỬA NÀY 25 NĂM MỖI MỘT LẦN

HƯỞNG AI ĐẾN VIÊN MỘT TRONG NHỮNG VƯƠNG CUNG THÁNH ĐƯỜNG NÀY SẼ ĐƯỢC HƯỞNG ON DẠI XÀ

Mời bạn cùng đồng hành!

Xin liên lạc Sơ Ngọc Dung (502) 727-7643

Linh Hương: Fr. Vincent Hà Hòa Bình
Host: Fantations LLC BL EIN 922321220 IL

1. VƯƠNG CUNG THÁNH ĐƯỜNG THÁNH PHÊRÔ
2. VƯƠNG CUNG THÁNH ĐƯỜNG ĐỨC BÀ CÀ
3. VƯƠNG CUNG THÁNH ĐƯỜNG GIOAN LATERAN
4. VƯƠNG CUNG THÁNH ĐƯỜNG THÁNH PHAOLÔ NGOẠI THÀNH

Đăng quảng cáo xin liên lạc: Ch. Hiền Lê: 281-495-8133; email: dunglacad@gmail.com

Dignity Memorial ~ Funeral Homes & Cemetery Parks



Khu vườn an nghỉ:

- *Đức Mẹ LaVang - *Đức Mẹ Lộ Đức
- *Tobia - *Các Thánh Tử Đạo Việt Nam - *Vinh Cữu
- Và nhiều vườn an nghỉ ngàn thu trong nghĩa trang
- *Memorial Oaks - *Forest Park Westheimer - *F P Lawndale
- *F P Woodlands - *Brookside - *Earthman Reshavem.

Tiffanie Thu Nguyen

Chuyên Viên Tư Vấn Thủ Tục An Táng & Hỏa Táng

Xin Liên Lạc: **832-566-6321**

Email: tiffanie.nguyen@DignityMemorial.com



- Địa táng * Hỏa táng * Lăng Mộ
- Nhà Quàn * Nghĩa Trang
- Quan Tài * Bình Đựng Tro
- Viếng Xác * Lễ Phát Tang
- Đào Mộ/Lấp Mộ * Kim Tinh
- Mộ Bia * Bia Đứng * Bia Nằm

- Đặt trước được giảm giá và khoá giữ giá lại
- Đặt trước không phải trả tiền lời
- Đặt trước được trả góp 3 năm hoặc 5 năm
- Đừng để quá trễ sẽ mất nhiều quyền lợi và discounts
- Đừng để gánh nặng và lo lắng cho gia đình

www.prepaidfunerals.texas.gov

<http://www.dignitymemorial.com/en-us/index.page>



Hành Trình Đức Tin 2023



- 1) NEW !!! Alaska, kỳ quan tuyệt vời của Thiên Chúa - 9 ngày**
Từ 1 đến 9 tháng 9, 2023. Chiêm ngưỡng Ánh Sáng Bắc Cực (bầu trời ban đêm rực ánh sáng màu xanh lá cây đổi màu và hình dáng). Thăm làng mạc thổ dân và các thú rừng đặc biệt của Alaska. 2 ngày đêm tắm suối nước nóng thiên nhiên giữa rừng có chất sulfur chữa lành. Ngồi xe cho các chú chó Alaska kéo trên rừng. Đi North Pole thăm nhà Santa Clause.
- 2) Hành hương Đức Mẹ Âu Châu - 15 ngày.** (Fatima, Lộ Đức, Rome & Paris)
Từ 11 đến 25 tháng 10. *Linh hướng: LM. Anton Nguyễn Văn Trung (New York)*
Cung hiến tượng Đức Mẹ La Vang tại Fatima ngày 13 tháng 10 (kỷ niệm lần cuối Đức Mẹ hiện ra tại Fatima)
- 3) Hành hương Vatican & Paris - 11 ngày.**
Từ 15 đến 25 tháng 10. *Linh hướng: LM. Anton Nguyễn Văn Trung (New York)*
- 4) Hành hương Đất Thánh & Tắm biển Dead Sea (5-star resort, 2 đêm)**
Từ 17 đến 27 tháng 2, 2024. *Linh hướng: LM. Nam Hải (New Orleans)*
- 5) All about Switzerland & Italy (Thụy Sĩ & Ý)**
15 ngày, từ 7 đến 21 tháng 11 - Geneva, Venice, Milan, Florence, Pisa, Rome, Naples, Amalfi Coast, Sorrento, Capri.
- 6) Hành hương Đức Mẹ Guadalupe, & Cancun - từ 7 đến 13 tháng 12.**
- 7) NEW !!! Mùa Thu Nhật Bản - 8 ngày từ 28 tháng 11 đến 5 tháng 12.**
Ngắm rừng lá vàng, lá cam, lá đỏ ở Tokyo & Hiroshima (nơi trái bom nguyên tử đầu tiên rơi xuống)
- 8) NEW !!! Hành hương Nhật Bản - 14 ngày từ 2 đến 15 tháng 4, 2024**
• Tokyo • Nagasaki • Hiroshima • Kyoto • Osaka • Núi Fuji • Kobe



TRUNG TÂM DU LỊCH & DI TRÚ ÚC CHÂU

5904-A Warner Ave, Huntington Beach CA 92649

Email: lienlac@hanhtrinhductin.com (CST 2080648-40)

Tel. + 1 (714) 229 0036 - www.hanhtrinhductin.com

Đức Thành - Khô Bò

11360 Bellaire Blvd, Suite 850 - Houston, TX 77072
Điện thoại: 281.564.8899



- Các loại mứt khô
 - Tôm khô Louisiana
 - Cá đù một nắng
 - Các loại nước mát
 - Khô gà lá chanh
 - Khô heo cháy tỏi
- Trên 200 mặt hàng bán tại tiệm

THÔNG BÁO của BTDL

v/v: Giá biểu quảng cáo trên Báo **Đăng Quảng Cáo Xin Liên Lạc** (to Hiền Lê)

Diện tích	Giá biểu	Ch. Hiền Lê: 281-495-8133 email: dunglacad@gmail.com
1" x 2"	\$10 / 1 tuần	
2" x 2"	\$15 / 1 tuần	
2" x 3"	\$20 / 1 tuần	
2" x 4"	\$25 / 1 tuần	
4" x 4"	\$30 / 1 tuần	
1/4 (Thông báo MV)	\$30 / 1 tuần	
1/2 trang	\$50 / 1 tuần	
1 trang	\$100 / 1 tuần	

Quảng cáo trên 6 tháng được giảm 10%.

- Hoàn toàn miễn phí cho những thông báo về sinh hoạt mục vụ của các Giáo xứ và Cộng đoàn tối đa 1/3 trang, hoặc các Đoàn Thể Công Giáo Tiến Hành tối đa 1/4 trang và được đăng 2 kỳ. Nếu quá giới hạn nêu trên cũng như các thông báo có nội dung gây quỹ, xin trả lệ phí.

- **Hạn chót gửi TB và QC: 10:00 pm thứ Ba hàng tuần.**

Đăng quảng cáo xin liên lạc:

Chị Hiền Lê: 281-495-8133

email: dunglacad@gmail.com

Đăng thông báo, sinh hoạt mục vụ xin liên lạc:

Ông Nguyễn Văn Mẫu: 713-231-6242

email: mauvnguyen@yahoo.com

Ban Điều Hành Bản Tin có toàn quyền chỉnh sửa nội dung các thông báo cho phù hợp.

**Trân trọng cảm ơn!
Ban Điều Hành Bản Tin Dũng Lạc.**

AIR VANGARD

(832) 279-8839



Chuyên: Sửa chữa, bảo trì, thay mới máy lạnh & Sưởi, walk-in Freezer & Cooler cho nhà và cơ sở thương mại

THẬT THÀ - TẬN TÂM - UY TÍN
GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG

VĂN NGUYỄN

TACL87904C

DẠY LÁI XE

- AN TOÀN - KINH NGHIỆM - TẬN TÂM
- HỌC VÀ THI BẰNG VIẾT TIẾNG VIỆT
- NHẬN ĐƯA ĐÓN PHI TRƯỜNG
- XE CÓ HAI THĂNG

XIN LIÊN LẠC: 346-714-6717

**CẦN MUA
TẤT CẢ CÁC LOẠI XE HƯ
XE CŨ KHÔNG DÙNG, XE ĐỤNG
KHÔNG CHẠY ĐƯỢC CẦN BÁN
MUA GIÁ CAO.**

XIN GỌI: **713-482-9267**

**Đăng quảng cáo xin liên lạc:
Ch. Hiền Lê: 281-495-8133
email: dunglacad@gmail.com**

**Đăng quảng cáo xin liên lạc:
Ch. Hiền Lê: 281-495-8133
email: dunglacad@gmail.com**



VAN HOUSTON ACADEMY

TRƯỜNG TƯ THỰC VIỆT NAM ĐẦU TIÊN TẠI HOUSTON



- CHÀO ĐÓN HỌC SINH TỪ MẪU GIÁO ĐẾN LỚP 12
- TỶ LỆ TRUNG BÌNH GIỮA GIÁO VIÊN: HỌC SINH LÀ 1:10
- CẤP I-20 - NHẬN HỒ SƠ DU HỌC TỬ DU HỌC SINH VIỆT NAM ĐẾN TOÀN THẾ GỚI
- TRƯỞNG TƯ THỰC ĐƯỢC CHỨNG NHẬN VỚI Đầy đủ ĐIỀU KIỆN TỬ TIỂU BANG TEXAS VÀ LIÊN BANG HOA KỲ
- MIỄN PHÍ CHƯƠNG TRÌNH AFTER SCHOOL

13618 Bellaire Blvd Ste E3, Houston, TX 77083

832-359-3417

Facebook.com/VanHoustonAcademy

Đăng quảng cáo xin liên lạc: Ch. Hiền Lê: 281-495-8133; email: dunglacad@gmail.com

More Choice Insurance
THÁI PHẠM
AGENCY
 281-581-9999



AUTO-HOME-LIFE-COMMERCIAL
 và Lớp Xóa Ticket
 (không có ticket cũng nên học lớp này)
 * Tại Đây có bán điện thoại
V 247
 13236 Bellaire Blvd., @ Svnott, Houston, TX 77083

Phong Construction
 Chuyên lắp mái nhà
 Build: tiệm, xây thêm phòng, làm sheetrock
 Sơn sửa, lát gạch- gỗ laminate
 Làm ống nước, thay bình nước nóng
 Thay cửa sổ, đồ xi măng
 Làm đá Granite countertop
 Xin Liên Lạc Phong: (832)790-1518
 (Định giá miễn phí)

T-N DENTAL CENTER
 14360 Bellaire Blvd, Suite 104
 Houston, TX 77083
 Đối diện Fiesta, gần xa lộ 6
281-575-8008
 Nữ Bác Sĩ Nha Khoa
NGUYỄN THU NGUYỆT DDS
 Doctor of Dental Surgery
 Tốt nghiệp: Marquette University, Milwaukee, WI
 Bằng hành nghề tại Texas, California, Wisconsin
 Và 9 tiểu bang thuộc Central Regional USA
 Hiện là Bác sĩ điều trị của Harris County
 Hospital District, Houston, Texas
 Đảm trách **NHA KHOA TỔNG QUÁT**
NHA KHOA THẨM MỸ
NHA KHOA NHI ĐỒNG

NINH AIR
 Air Conditioning & Heating
 Chuyên máy lạnh, sưởi & nước nóng
832-359-8430
 www.NinhAir.com
Thợ Điện (Electrician)
 Tự Nguyễn chuyên về điện.
 Sửa chữa và thay mới, nhận làm từ nhỏ đến lớn
 thay hộp điện tư nhân và thương mại.
 Thay bình nước nóng - Thông ống cống
 Có 25 kinh nghiệm có bằng điện
 việc làm đảm bảo.
713-240-1206 or 713-261-8095

JANET THUY BUI
 Chuyên Nghiệp & Tận Tâm
 Realtor & Mortgage - Loan Originator
 Direct Line:
713-569-1558
 email: janetbui@yaho.com
 R.E. 543438 RMLO-NMLS 311921

Plumbing Service
Thợ ống nước
 Có License and Insured
 Sửa Chữa
 và Lắp ráp hệ thống nước nhà
 A/C Installation & Repair
 CERTIFIED BACKFLOW TESTER.
 Xin gọi cho Tuấn Đình # 832-654-6727

AB REALTY & MORTGAGE
 11602 Bellaire Blvd Ste C Houston TX 77072
 Mua - Bán - Thuê - Mướn - Quản Trị
 Vay Tiền - Nhà - Đất và Cơ Sở Thương Mại
281-568-9988
 CO CHƯƠNG TRÌNH PRIVATE LENDER
 *Không cần chứng minh
 lợi tức hoặc credit xấu*
ĐẶC BIỆT VAY TIỀN FHA
CHI CẢN DOWN 3.5%

Christine Quỳnh NMLS 268981
www.ABRealtyMortgage.com

Bác Sĩ
NGUYỄN X. CƯỜNG
 Chuyên trị và giải phẫu
TAI - MŨI - HỌNG
281-933-1700
 Đo thính lực & cấp máy trợ thính
9225 Boone Rd. Houston 77099
11914 Astoria # 555 Houston 77089

Đăng quảng cáo xin liên lạc:
Ch. Hiền Lê: 281-495-8133
email: dunglacad@gmail.com

TWFG Insurance Services, Inc.
 Đại diện nhiều hãng bảo hiểm
 danh tiếng như:
 Safeco, Hartford, Progressive,
 Metlife Auto, Travelers...
 Xin L/L để mua bảo hiểm tốt & rẻ.
281-444-9300
 Joseph Vu
 13480 Veterans Memorial Dr., Ste. P4, Houston, TX 77014

HƯƠNG XUÂN TOFU

 8388 W. Sam Houston S. Suite 134 - Houston, TX 77072
 * Hương Xuân sản xuất đậu hũ tươi (trắng) và chiên mỗi ngày
 * Đậu hũ Hương Xuân không dùng thạch cao & chất bảo quản
 Xin gọi: **832.581.5180 & 281.416.6231**

LỚP HỌC THI BẰNG LÁI XE
 Lớp BẰNG VIẾT tiếng VIỆT: thứ Tư và thứ Bảy
THI LÁI XE TIẾNG VIỆT: từ thứ Hai đến thứ Bảy
TẬP LÁI XE KHÔNG ĐẬU SẼ HOÀN TIỀN LẠI 100%
 Trong khu Lee Sandwich, đối diện Hồng-Kông 4
 Tập xe an toàn, Kinh nghiệm, uy tín, xe 2 tháng
 Giá cả phải chăng
 Xin liên lạc: **TRUNG 832-275-0950**
THẮNG 713-391-4573

TIỆM CHÍNH GỐC CỦA ĐỨC HƯƠNG
ĐỨC HƯƠNG
GIÒ CHẢ
 11360 Bellaire Blvd., #950 - Houston, TX 77072
 (Trang khu Tương Đồi Chiến Sĩ, đối diện nhà hàng A Lý)
CHUYÊN SẢN XUẤT
GIÒ CHẢ NÓNG
MỖI NGÀY:
 Giò Lụa
 Giò Bò Thi Là
 Giò Huế
 Giò Thủ
 Giò Bì
 Giò Gà Nấm Hương
 Chả Quế, Chả Chiên
 Nem Chua
 Chả Bông
 Bánh Dầy, Bánh Giò
Đặc biệt
KHÔNG DÙNG
HÀN THE
 Giò mở cửa: 7am - 7pm • 6 ngày 1 tuần (nghe thứ 4)

Allstate
 UY TÍN
 * Bảo Hiểm
 * XE
 * NHÀ
 * NHẬN
 * THỎ
 * THƯỜNG
 * MAI
 You are in good hands
11110 Bellaire #105
 Houston, TX 77072
281-495-5803
 Nguyễn Văn Thi
 (Tony)
 Agent

LUCKY STAR
 DECORATING & DESIGNS
281-902-8888
***Đại hạ giá gỗ Laminate**
 dày 12.3mm / \$ 1.29 sqf
***Tiền công chỉ có \$1 / 1sqf**
***Định giá & giao vật liệu free**
***Sẽ đem mẫu tới tận nhà**
***Đặc biệt làm cầu thang \$59.00**
 cho một bậc (tiền công + vật liệu)
***Chúng tôi làm overnight cho**
những cơ sở thương mại
www.luckystarflooring.com

ĐỨC HƯƠNG
GIÒ CHẢ
 CHUYÊN SẢN XUẤT
 GIÒ CHẢ NÓNG
 MỖI NGÀY:
 Giò Lụa
 Giò Bò Thi Là
 Giò Huế
 Giò Thủ
 Giò Bì
 Giò Gà Nấm Hương
 Chả Quế, Chả Chiên
 Nem Chua
 Chả Bông
 Bánh Dầy, Bánh Giò
Đặc biệt
KHÔNG DÙNG
HÀN THE
 Giò mở cửa: 7am - 7pm • 6 ngày 1 tuần (nghe thứ 4)

Thủy Nguyễn
 REALTOR
281-774-8047
 thuynguyen123@yahoo.com
 Mua, bán, thuê nhà hay có
 nhu cầu liên quan đến địa
 ốc, xin liên lạc Bích Thủy.
 Hãy tin rằng bên cạnh quý vị
 là một người tận tâm, chu
 đáo, làm việc hữu hiệu cho
 lợi ích của quý vị

Thủy Nguyễn
 REALTOR
281-774-8047
 thuynguyen123@yahoo.com
 Mua, bán, thuê nhà hay có
 nhu cầu liên quan đến địa
 ốc, xin liên lạc Bích Thủy.
 Hãy tin rằng bên cạnh quý vị
 là một người tận tâm, chu
 đáo, làm việc hữu hiệu cho
 lợi ích của quý vị

NGHĨA TRANG VIỆT NAM
 FOREST PARK EAST FUNERAL HOME
 21620 Gulf Freeway - Webster - TX 77598
ĐẤT NGHĨA TRANG * NHÀ QUẦN * AN TÁNG * HOA * MỘ BIA
L/L Kim Ghi: 713-391-4708

TPL
 TEXAS POWER & LIGHTING
ENERGY
Công Ty Điện Lực TPL
NHÂN DỊP KỶ NIỆM 15 NĂM
 Hiện Công ty đang có giá điện rất thấp cho:
 Thương Mại chỉ từ khoảng **\$0.045 - \$0.055/kWh**
 và giá cho Tư Gia từ khoảng **from \$0.064/kWh to \$0.055 kWh.**
 Xin gọi cho chúng tôi để tham khảo miễn phí.
OFFICE: 713-552-0484
Giá ưu đãi có thời hạn